



# CANARD Le GASCON

## Jouez & gagnez des cadeaux au grand jeu du millésime 2015 !



Infos, reportages, jeux, agenda



**Les Hauts de Montrouge**  
Portes ouvertes



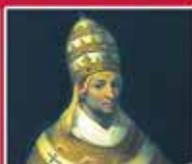
**Thierry & Karine Leymarie**  
Boutique Alegria



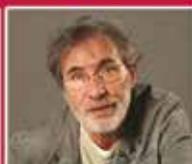
**O. Heurtin & N. Benoit**  
Collège Vert d'Aignan



**James Herbin**  
Sculpteur



**L'assassinat  
d'Anesance de Toujouse**



**Pierre Delinière**  
Photographe



**Michèle & Gérard Tête**  
La Ferme de Flaran



**Franck Barsacq**  
Réseau Safti



**Famille Gessler**  
Le domaine de Joÿ



**Blandine Brawers**  
Blandine Optique



**N. Baquerisse P. Loustalet**  
Spar du Houga



**Plaimont**  
Pacherenc du Vic Billh



**Delphine Massarotto**  
Bûches de Noël



**Dominique Panont**  
Gascoigne Optique



**Alain Tarbe & fils**  
Menus de réveillon



**Carrefour Market**  
La venue du Père Noël



**J.-C. Vomero et P. Mallet**  
Les Caprices d'Antan



**Simon Coutet**  
L'Agence du Palais





## Ma lettre au Père Noël ... et ma liste de souhaits



**C**her Père Noël, ça fait un petit paquet d'années que je ne t'ai pas écrit. J'ai la chance d'être plutôt gâté : je vis dans une belle région, je suis entouré de gens que j'aime (qui me le rendent bien) et je peux aller manger régulièrement au restaurant sans trop grossir. Quand j'ouvre ma fenêtre le matin, je vois des jolies vignes, des belles collines et les Pyrénées en fond de décor. Bref, que demander de plus ?

Hé bien justement, exceptionnellement, j'ai une petite liste de souhaits que tu voudras bien prendre en considération. Et si tu pouvais les exaucer, ce serait encore mieux. Je commence par une réclamation. Il semble que tes lutins se soient trompés sur la marchandise en livrant en Orient de vraies armes au lieu de jouets. Pourrais-tu t'empresser de remplacer les Kalachnikov par des carabines à fléchettes, les chars d'assaut par des voitures à pédales et les bombes par des feux d'artifices du 14 juillet ? La plupart des cheminées étant détruites en Syrie, ce serait bien aussi que tu livres là-bas des briques et du ciment pour qu'ils puissent reconstruire de solides maisons. J'aimerais que, comme dans *Les Trois Petits Cochons*, tout le monde puisse s'abriter et se protéger du grand méchant loup qui se promène partout dans un costume noir, avec une cagoule sur la tête, un sabre au poing et les mains rouges de sang.

Père Noël, pourrais-tu livrer d'urgence à Calais et ailleurs des centres d'accueil dignes de ce nom pour loger tous ces pauvres gens qui fuient la guerre et que l'on traite trop souvent

comme des pestiférés ? Par la même occasion, si tu pouvais nous renvoyer l'abbé Pierre, ce serait sympa. Lui, en 1954, a trouvé l'énergie et les mots qu'il fallait pour mettre un terme aux bidonvilles qui fleurissaient autour de nos grandes cités. Ce qu'il a fait à cette époque, ne peut-on le refaire aujourd'hui ? Père Noël, tous ces gens qui nous arrivent, ne sont-ils pas une chance pour bâtir un monde meilleur ? Regarde les États-Unis : en 1950 ils étaient 151 millions d'habitants et soixante-dix ans après, plus de 300 millions ! Ça ne les a pas affaiblis, au contraire...

Père Noël pourrais-tu distribuer du travail pour les chômeurs et des retraites dignes pour ceux qui ont travaillé longtemps ? Pourrais-tu baisser les impôts des petites gens et taxer correctement Apple, Google, Facebook et Amazon qui font des milliards de profits sur notre dos ?

Je sais bien que j'ai des cheveux blancs comme toi. Mais si je t'écris, c'est que je veux encore y croire, cher Père Noël. C'est dans mon tempérament. Merci d'avoir déposé au pied du sapin quand j'étais minot ce beau paquet d'optimisme que j'ai bien conservé toute ma vie et que j'entretiens régulièrement. Bonnes fêtes à tous.

■ *Jean-Louis Le Breton*



### Le Canard Gascon

Quartier Lartigue - 32110 - Arblade-le-Haut.

Tél. : 05 62 08 89 35 - Mobile : 06 81 13 97 64

Web : [www.le-canard-gascon.com](http://www.le-canard-gascon.com). Mail : [info@le-canard-gascon.com](mailto:info@le-canard-gascon.com)

#### Rédaction :

Directeur de la publication et rédacteur en chef : Jean-Louis Le Breton.

Rédaction : Fafouine Babouin, Arthur Pagani

Bertrand Duthil, Atelier Histoire du Clan, Jean-Louis Le Breton

Illustrations du canard : Elger - Louguit : Franck Raynal

Jeux : François Sumien & Delphine Gouanelle

Impression : Imprimé en Espagne

#### Publicité et diffusion :

Caroline Le Breton (06 81 84 29 24)

Régie Jean-François Van Overstraeten (06 31 78 86 59)

Auch et alentours : Régie Christian Marin (06 29 95 83 84)

Editeur : Anyware sarl

Quartier Lartigue - 32110 - Arblade-le-Haut

Dépôt légal 4ème trimestre 2015

Abonnement : France Métropolitaine - 1 an - 25 €

Photo de couverture : © Kurhan - Fotolia.com

Photos : Le Canard Gascon ou D.R.

*L'année s'achève... Le Canard Gascon a fêté ses dix ans d'existence en février. Une nouvelle décennie commence. Les publications périodiques sont éphémères à l'échelle du temps, même si ces dix ans nous paraissent longs. Nous rêvons que notre petit canard vive encore très longtemps pour continuer à mettre en valeur notre belle région...*

### Le coup de gueule de Pépé Louis C'est trop long, ça rame...



**A**h mes gamins, j'ai beau me déplacer avec une canne, mes jambes sont encore alertes et mon esprit toujours vif. J'ai l'impression d'aller beaucoup plus vite que beaucoup de choses qui n'avancent pas en France. Tiens : la justice ! Elle est beaucoup trop lente ! Le procès de Tapie devrait être réglé depuis des années. L'affaire Bettencourt, l'affaire Bygmalion, l'affaire Vincent Lambert... tout ça devrait être jugé depuis longtemps. Je ne prends pas parti dans un sens ou dans l'autre. Mais pour tous ces gens mis en cause dans ces procès, la vie doit être infernale avec des épées suspendues au-dessus de leurs têtes. L'administration aussi va trop lentement. Des mois pour obtenir un permis de construire. Parfois des années pour résoudre un problème lorsqu'il y a conflit avec les impôts... En revanche, si on est en retard pour payer, c'est 10% de plus. Et immédiatement !

*Pépé Louis*

# Jouez au grand jeu du Millésime 2015 du Canard Gascon



## Amusez-vous et gagnez des lots

Cette année encore, toute l'équipe du Canard Gascon rend hommage à ses lecteurs (toujours plus nombreux) et à ses partenaires en vous proposant de participer à un grand jeu de fin d'année afin de gagner de nombreux lots. Noël approche et nous avons décidé de vous gâter.

Nous l'avons intitulé le "Grand Jeu du Millésime 2015". Toutes les photos que vous allez voir dans les pages qui suivent, sont celles des personnes dont nous avons parlé dans les numéros du Canard Gascon des douze derniers mois (n°59 à 64). Artisans, artistes, entrepreneurs, membres d'associations, comédiens, etc. : ils sont tous impliqués d'une façon ou d'une autre dans la vie de la Gascogne et participent à valoriser son économie et sa culture. D'où l'idée de considérer qu'ils font tous partie de notre grande "cuvée 2015" du Canard Gascon. Ils sont quelques-uns des acteurs culturels et économiques de la Gascogne.

## Jeu et bulletin réponse page 15

Pour participer au jeu, c'est très facile. **Découvrez la Phrase Mystère** qui se trouve en page 15, remplissez votre bulletin et renvoyez-le nous par courrier. Un tirage au sort aura lieu parmi les bonnes réponses le 11 décembre à la Cave des Hauts de Montrouge. Espérons que ce jour vous portera chance. Tous les gagnants seront prévenus par courrier. Les plus gros lots seront remis lors d'une **cérémonie à cave, le vendredi 18 décembre à 18 h**. Les autres vous seront envoyés directement ou seront à prendre chez nos partenaires.

# Gagnez des cadeaux pour Noël !



## Règlement

**L**e Grand Jeu du Millésime 2015 du Canard Gascon est ouvert à toute personne physique majeure. Pour participer, il suffit de nous retourner par courrier (les réponses par mail ne sont pas acceptées) avant le 9 décembre 2015 le bulletin réponse (découpé ou photocopié) se trouvant page 15. Un tirage au sort aura lieu parmi les bonnes réponses et les lots seront attribués dans l'ordre de numérotation. Toutefois une seule participation par foyer sera acceptée et un seul lot attribué pour un même nom de famille et une même adresse.

Aucune contrepartie en argent ne sera acceptée en partie ou en totalité pour les bons d'achat. Le tirage au sort aura lieu le 11 décembre. Tous les gagnants seront prévenus par courrier. Les premiers gagnants seront invités à venir retirer leurs lots lors de la remise des lots le vendredi 18 décembre à 18 h à la cave de Nogaro. La cérémonie sera suivie d'un pot de l'amitié. Les autres gagnants devront se rendre à l'adresse du partenaire avec leur bon gagnant certifié pour retirer leur lot. (Les petits lots et bons d'achats seront envoyés par courrier).

Du fait de leur participation, les gagnants autorisent le Canard Gascon à publier leur nom et photo. La liste des gagnants sera publiée dans le prochain n° du Canard Gascon.

*Bonne chance et  
joyeuses fêtes à tous !*

# 200 lots à gagner



**Lots n°1 à 5 - 1 lot de 100 bouteilles** offertes par : **CPR Les Hauts de Montrouge**, ( 40 bouteilles de vin blanc, 30 bouteilles de vin rosé, 30 bouteilles de vin rouge) et...  
**4 Bouteilles d'Armagnac**



**Lots n°6 à 16**

**1 Téléviseur grand écran**  
et 10 bons d'achat de 15 € offerts par :  
**U-Express Gabarret**



**Lots n°17 & 18**

**Electro-ménager**  
1 cafetière Dolce Gusto avec dosettes offerte par :  
**Carrefour Market Mirande**  
1 Console Nintendo 2DS  
**Carrefour Market Nogaro**



**Lot n°19**

**1 Multicuseur**  
**12 en 1**

offert par **Anyware Multimédia**

**Lots n°20 à 34 Maroquinerie & Bijoux**



1 sac Ogon, 1 porte carte Aiglon, 3 parapluies, 4 portefeuilles junior, 1 collier & 1 barrette Culture Mix, 1 collier & boucles d'oreilles Balticambre, boucles d'oreilles LMD, 1 sac Mambo offerts par la **Boutique Alegria**

**Lots n°37**

**1 carton de 6 bouteilles**

ISA vin pétillant méthode traditionnelle offert par  
**Le Domaine du Hays**



**Lot n°38**

**Bon de remise de 50%**

à valoir sur le nettoyage d'une toiture jusqu'à 200 m² offert par **La Française de l'Isolation**



**Lot n°39**

**1 Serviteur de cheminée et un panier à bûches**

offert par **Côté Maison**



**Lot n°40**

**1 Lave-vitre Karcher**

offert par **Le Boutique du Menuisier**



**Lot n°41**

**1 Coffret Millenium**

offert par **Le Domaine de Joÿ**



**Lots n°42 & 43**

**Pousse Rapière**

2 coffrets Pousse Rapière avec 2 verres offerts par  
**Château Monluc**



**Lots n°44 & 45**

**2 paires de lunettes solaires** offertes par  
**Blandine Optique**



**Lots n°46 & 47**

**2 Soins Spa Délices** offerts

par **Les Thermes de Barbotan**



**Lot n°48**

**1 perceuse Solitech** offerte  
par **Pomente**



**Lots n°49 à 52**

**4 panières gourmandes**

offertes par  
**Les Fleurons de Lomagne**



# on vous a gâtés !

Lot n°53

**1 coffret vapotage**  
avec liquide offert par  
**Test-it**



Lot n°54

**1 station météo**  
**Bresser** offerte par  
**Gascogne Optique**



Lot n°55

**1 panier gourmande**  
offerte par  
**La Cave Lou Barricot**



Lots n°56 & 57

**2 beaux livres**  
offerts par  
**Editions de Borée**



Lots n°58 & 59

**2 beaux livres**  
offerts par  
**Librairie Corbel**



Lot n°60

**1 orchidée avec cache pot** offerte par  
**Elusa Fleurs**



Lot n°61

**1 panier de fruits**  
offerte par  
**le Spar du Houga**



Lot n°62

**Bon pour 1 contrôle technique** offert par  
**Brescon Société Automobiles**



Lot n°63

**1 Bon d'achat de 30 €** offert par  
**N3 Service Agri**

**BON D'ACHAT 30€**

Lot n°64

**1 Repas** offert par  
**Le Restaurant Solenca**

**1 REPAS**

Lot n°65

**1 Repas du chef pour 2** personnes offert  
par **La Ferme de Flaran**

**1 REPAS du chef pour 2**

Lots n°66 & 67

**1 Repas Réveillon à emporter** offert  
par **Le Traiteur Tarbe**

**1 REPAS de réveillon**

Lot n°68

**1 Repas du jour pour 2**  
personnes offert par :

**Les Caprices d'Antan**

**1 REPAS du jour pour 2**

Lots n°69 & 70

**1 Repas Menus du Terroir** offert par :

**Auberge du Lac**

**1 Menu Terroir**

Lots n°71 & 72

**1 Bûche de Noël**  
6/8 personnes offerte par la  
pâtisserie **Delphine & Pierre**



Lots n°73 & 75

**1 roman**  
« Votez Gascon » offert par :

**Le Canard Gascon**



Lots n°76 à 200

**1 Couteau Suisse porte-clé** offert par :  
**Le Canard Gascon**



## Merci à nos partenaires...

Les Hauts de Montrouge, U-Express Gabarret, Carrefour Market Mirande & Nogaro, Ayware, Boutique Alegria, Voyages Petrolli, Point S Garage Carrère, Le Domaine du Have, La Française de l'Isolation, Côté Maison, La Boutique du Menuisier, Le Domaine de Joÿ, Le Château Monluc, Blandine Optique, Les Thermes de Barbotan, Pomente, Les Fleurons de Lomagne, Test-It, Gascogne Optique, La Cave Lou Barricot, Les éditions De Borée, La librairie Corbel, Elusa Fleurs, Le Spar du Houga, Brescon Société Automobiles, N3 Service Agri, Le Solenca, La Ferme de Flaran, Le Traiteur Tarbe, Les Caprices d'Antan, L'Auberge du Lac de Gondrin, Delphine & Pierre.

Les lots ne sont pas présentés par ordre de valeur. Les photos ne sont pas contractuelles.



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



15



16



17



18



19



20



21



22



23



24



25



26



27



28



29



30



31



32



33



34



35



36



37



38



39



40



41



42



43



44



45



46



47



48



49



50



51



52



53



54



55



56



57



58



59



60



61



62



63



64



65



66



67



68



69



70



71



72



73



74



75



76



77



78



79



80



81



82



83



84



85



86



87



88



89



90



91



92



93



94



95



96



97



98



99



100



101



102



103



104



105



106



107



108



109



110



111



112



113



114



115



116



117



118



119



120



121



122



123



124



125



126



127



128



129



130



131



132



133



134



135



136



137



138



139



140



141



142



143



144



145



146



147



148



149



150



151



152



153



154



155



156



157



158



159



160



161



162



163



164



165



166



167



168



169



170



171



172



173



174



175



176



177



178



179



180



181



182



183



184



185



186



187



188



189



190



191



192



193



194



195



196



197



198



199



200



201



202



203



204



205



206



207



208



209



210



211



212



213



214



215



216



217



218



219



220



221



222



223



224



225



226



227



228



229



230



231



232



233



234



235



236



237



238



239



240



241



242



243



244



245



246



247



248



249



250



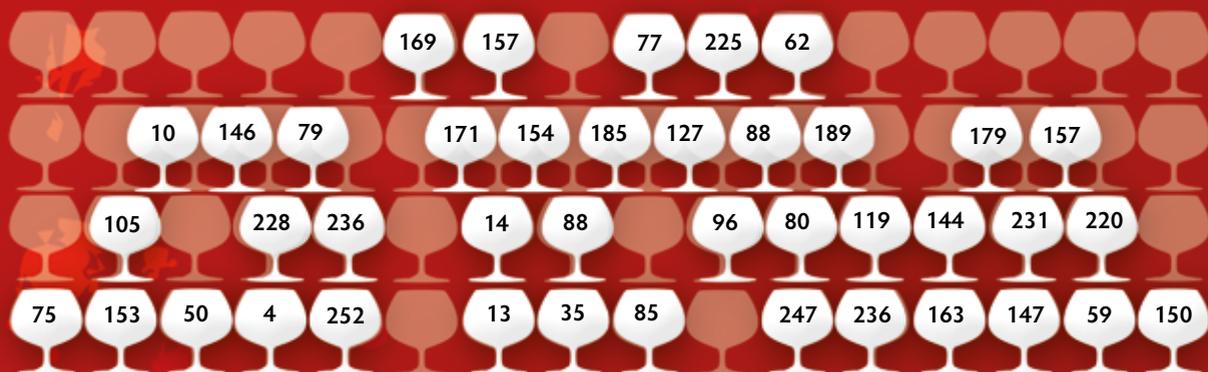
251



252

- 1-CORBEL Française-Librairie Corbel
- 2-LAGUBEAU Julie-L'ongle Zen
- 3-LE CLAINCHE Martine-Candy en Scène
- 4-MAURANX Chantal-Les Hauts de Montrouge
- 5-FARBOS Patrick-Les Hauts de Montrouge
- 6-GERMAIN Martine-Sous-préfète du Gers
- 7-LAYUS-COUSTET P.-Les Hauts de Montrouge
- 8-JEANNE-Les Hauts de Montrouge
- 9-DEVICQ Laurent-Pâtisier-Boulangier
- 10-DEVICQ Catherine-Pâtisier-Boulangier
- 11-BUCETA Angel-Cave Lou Barricot
- 12-BUCETA Martina-Cave Lou Barricot
- 13-LEYMARIE Thierry-Boutique Alegria
- 14-LEYMARIE Karine-Boutique Alegria
- 15-LOMBARDO Stéphane-SPAR Nogaro
- 16-LOMBARDO Marlène-SPAR Nogaro
- 17-SAMARAN Charles-Auteur
- 18-MIRANDA Iris-Gravure
- 19-BOREY Michel-La pièce de bœuf
- 20-BOREY Marjorie-La pièce de bœuf
- 21-DELMAS Michel-Côté Maison
- 22-DELMAS Béatrice-Côté Maison
- 23-DELMAS Romain-La boutique du menuisier
- 24-ROCHARD Eric-IRSTEA
- 25-DALIES Gilles-Ets Dalies
- 26-DALIES Francine-Ets Dalies
- 27-DANIEL-Ets Dalies
- 28-CEDRIC-Ets Dalies
- 29-DOMINIQUE-Ets Dalies
- 30-ROMAIN-Ets Dalies
- 31-FLORIAN-Ets Dalies
- 32-LAURENT-Ets Dalies
- 33-CHRISTOPHE-Ets Dalies
- 34-PATRICE-Ets Dalies
- 35-ELISABETH-Ets Dalies
- 36-GUYLAINE-Ets Dalies
- 37-JACQUES-Ets Dalies
- 38-GUILLAUME-Ets Dalies
- 39-BEAUMONT Cédric-AXA Cazaubon
- 40-AURENSAN Alain-Multi Services Aurenson
- 41-BERTOLETTI S.-Bertoletti Immobilier
- 42-GERALDINE-Bertoletti Immobilier
- 43-BEATRICE-Bertoletti Immobilier
- 44-DUBOS Véronique-Sophrologue
- 45-GIACOMAZZI Grégory-Boucher
- 46-CAZES Patrice-Armurerie Gasconne
- 47-NATHALIE-Taka'Ozé
- 48-CHEVALIER CLAUDON Oriane-Reflexologie
- 49-FLAMBRY Rudy-Adour Dépannage Antenne
- 50-MASSAROTTO Delphine-Delphine & Pierre
- 51-YOLANDE-Delphine & Pierre
- 52-JEAN-MICHEL-Delphine & Pierre
- 53-NATHALIE-Delphine & Pierre
- 54-LAURENT-Delphine & Pierre
- 55-VINCENTE-Delphine & Pierre
- 56-FABRICE-Delphine & Pierre
- 57-MATHIAS-Delphine & Pierre
- 58-DELPHINE-Ambulance Aire Adour
- 59-ERIC-Ambulance Aire Adour
- 60-HETUIN Fanny-Poney Club Corneillon
- 61-SABBAGH Eric-Atelier 40
- 62-TARBE Alain-Traitreur
- 63-TARBE Catherine-Traitreur
- 64-TARBE Arnaud-Traitreur
- 65-TARBE Sylvain-Traitreur
- 66-LACAVE Marie-José-A chacun son plaisir
- 67-CLAIRE-Maison de la bière
- 68-ISABELLE-Maison de la bière
- 69-JEAN-PIERRE-Au moulin du Pouy
- 70-FRANCOISE-Au moulin du Pouy
- 71-PANONT Dominique-Gascogne Optique
- 72-GAYRIN Gilles-Ferme Gayrin
- 73-LECLAIR Tony-Allo Taxi Nogaro
- 74-SATTLER Elodie-Allo Taxi Nogaro
- 75-COUTET rémy-MMA Nogaro
- 76-PROUTEAU Alice-Actions Habitat
- 77-ESCARABAJAL Nicolas-Actions Habitat
- 78-BRAWERS Blandine-Blandine Optique
- 79-SEGUET Dominique-Carrefour Market Nogaro
- 80-AUBIER Christine-Carrefour Market Mirande
- 81-BRESCON Yves-BSA Contrôle technique
- 82-LEGER Alain-Stores Dublanc
- 83-DEZORTHES Jackie-Presso-Tabac Riscle
- 84-DUTHIL Bertrand-Parlons Gascon
- 85-SUMMEN François-Mots Croisés
- 86-GOUANELLE Delphine-Mots codés
- 87-GUAL Pierrot-Colinet du Vic-Bilh
- 88-ERIC & VALERIE-Sourires & Chocolat
- 89-BERNES Thierry-Agent Isuzu
- 90-REGIS-LCA
- 91-HOURIA-LCA
- 92-BODARD Clément-LCA
- 93-BUSSON Eric-Prix Jeune Mousquetaire
- 94-PAGE Martin-Auteur
- 95-BAMBAGIONI Daniel-Peintre
- 96-CARRERE Patrice-Garage Carrère
- 97-DESSANS Béatrice-Garage Carrère
- 98-KEVIN-Garage Carrère
- 99-BENJAMIN-Garage Carrère
- 100-FARBOS Jean-Jacques-Autres Foies
- 101-BRIGITTE-Autres Foies
- 102-GALVAN Jean-Luc-Parlem TV
- 103-DUCOS Franck-Eurosama
- 104-LAZAREFF Francine-Auteur
- 105-ACAMAS Isabelle-Hygiène 40
- 106-RIBBINK Henny-Collectionneur
- 107-MASSON Gérard-Peintre
- 108-CHADUFAUD Sébastien-Teknibois
- 109-GOUARDERES Tony-Gouardères Auto
- 110-RAOUL Claude-Aviva Eauze
- 111-DEGRAVE Stéphane-Aviva Eauze
- 112-SYLVIE-Aviva Eauze
- 113-CARMEN-Aviva Eauze
- 114-DARRIVERE Cyril-Pomente
- 115-POMENTE Florian-Pomente
- 116-THIRIET Luc-Kevin Trouaux
- 117-JOELIAH-Duo Bonheur
- 118-JEAN-CLAUDE-Duo Bonheur
- 119-NOGUES Marina-N3 Service Agri
- 120-NOGUES Romain-N3 Service Agri
- 121-MALLET Pascal-Les Caprices d'Antan
- 122-VOMERO Jean-Charles-Les Caprices d'Antan
- 123-LEVZOUR Alexandra-Ding Fring
- 124-HOFFMANN Jérôme-Electricien & Antenniste
- 125-PHILIPPE Nathalie-Auberge du Lac
- 126-CORAS Michel-Un centenaire
- 127-REQUENA Pascal-Garage Requena
- 128-CHEVALLIER Henri-Auteur
- 129-PICHON Nicolas-Potages et Prés
- 130-BENAB Mr-U-Express Gabarret
- 131-BENAB Mme-U-Express Gabarret
- 132-ROUSSELET Thierry-Poète
- 133-BASSETTO Christophe-Arthothèque Gondrin
- 134-MASSOT Karine-Les jardins du Castagnet
- 135-MASSOT Fabrice-Les jardins du Castagnet
- 136-KRONNER Serge-Thermes de Barbotan
- 137-LE GOFF Véronique-Le Clan
- 138-VAUTRIN Jean-Auteur
- 139-ROSY-Librairie Corbel
- 140-VALERIE-Librairie Corbel
- 141-MORGANE-Librairie Corbel
- 142-MAGNARD Philippe-Peintre
- 143-CAPMARTIN Patrick-ADSE
- 144-AYRAU Béatrice-BA Coiffure
- 145-RODRIGUE-Restaurant L'Escalé
- 146-EDITH-Restaurant L'Escalé
- 147-RUFLADE Yvan-SFM du Sentex
- 148-HISBRUNNER Christian-Naturopathie
- 149-HIRSBRUNNER Cristine-Naturopathie
- 150-SIGAUD Fabienne-Ostéopathe
- 151-GARCIA Christophe-Ostéopathe
- 152-PUCHOUAU Franck-Klouer
- 153-OK Carine-Les Cygnes
- 154-OK Michel-Les Cygnes
- 155-TRAN Nam-Chanteur
- 156-ROBERT Patrick-Via Sahel Gascogne
- 157-LATREILLE Charlotte-Château Bellevue
- 158-LAGOUTTE Thibault-Auberge La Baquère
- 159-BONNANS Patrick-La Table d'Oste
- 160-BONNANS Camille-La Table d'Oste
- 161-CORTY Claudie-Auteur
- 162-ARTIGUEBERE Jérôme-La Bastide
- 163-TETE Gérard-La ferme de Flaran
- 164-TETE Michelle-La ferme de Flaran
- 165-MOULEDOUS Tess-Le Beau Marché
- 166-DRAPIER Gylène-Le Beau Marché
- 167-BARRI Michel-Le Beau Marché
- 168-GUERARD Eléonore-La Bastide
- 169-DIART Fabrice-Restaurant Illura
- 170-GOFTON Allyson-Cuisinière
- 171-NEEL Jean-La Sabatère
- 172-NEEL Véra-La Sabatère
- 173-CHAVES David-Les deux gourmands
- 174-SANTACA Bruno-La Cas'A Torino
- 175-SANTACA Annie-La Cas'A Torino
- 176-BOREY Stéphanie-La pièce de bœuf
- 177-DE MARCHI Aurélie-Chez Dino
- 178-DAVID-Chez Dino
- 179-INGE-Brocanté
- 180-NANCY-Brocanté
- 181-SAINT-BLANCARD Claude-conseneur
- 182-BOUEILH Patrick-Les Arcades
- 183-BOUEILH Layoma-Les Arcades
- 184-VIVALDI Christian-L'Aïoli
- 185-TARTAS Serge-Le Progrès
- 186-TASTET Denis-Domaine de Guilhon d'Aze
- 187-DESJARDINS C. Ma petite épicerie en ligne
- 188-DAUPHIN Christophe-Mesarime
- 189-SAVALLE Vincent-Test-It
- 190-SAVALLE Sandy-Test-It
- 191-CHAUVIN Marie-Jo-Ateliers d'Art
- 192-COSTES Catherine-Ateliers d'Art
- 193-DE GRANDPRE Edith-Organiste
- 194-MERTENS Dominique-Déco Domi
- 195-CAZEAUX Gilles-Frigoriste
- 196-FLACHOT Bertrand-Artiste
- 197-DALES Gilles-Pulsat & Love Lingerie
- 198-BRETTES Rose-Marie-RMV Coiffure
- 199-LAETITIA-Esthéticienne
- 200-MAEVA-RMV Coiffure
- 201-PERRON Claude-Domaine de Benquet
- 202-DESROSIERS Marianne-Auteure
- 203-TERRASSON Thierry-Dessinateur
- 204-BONNEAU Laurent-Dessinateur
- 205-BAUR Gilles-Marie-Auteur
- 206-BOY-FAGET Renée-Jardin d'Entéoulet
- 207-FORT Marie-Christine-La palmaris du Sarthou
- 208-DELANNAY Arnaud-Jardins de Coursiana
- 209-DELANNAY Véronique-Jardins de Coursiana
- 210-DELANNAY Marie-Jardins de Coursiana
- 211-HOOK John-La roseraie du désert
- 212-HOOK Rebecca-La roseraie du désert
- 213-PALOMBA Roger-Country In Mirande
- 214-GRIMAL Ghislain-Country In Mirande
- 215-BAQUERISSE Ginette-Country In Mirande
- 216-VIVIANE-Bois & Cristal
- 217-CORINNE-Bois & Cristal
- 218-THIERRY-Restaurant du lac- Castelnaou
- 219-MARIE-Restaurant du lac- Castelnaou
- 220-DUTRY Frédéric-La guinguette du lac
- 221-DUTRY Nathalie-La guinguette du lac
- 222-PAILLASSA Pierre-Jean-Parc acrobatique
- 223-COUTET Elyane-L'Agence du Palais
- 224-COUTET Simon-L'Agence du Palais
- 225-SANDRA Eric-L'Agence du Palais
- 226-LAMBRECHTS Delphine-Artisanat en carton
- 227-BALDASSARE Aurélie-Auto-école Jean-Claude
- 228-LARRIERE Pierre-Laurent-Foies gras
- 229-BON Carmen-Naturellement bon
- 230-DEBETS Murielle-Sictom Ouest
- 231-RAYNAL Franck-Dessinateur
- 232-GODJAK Jean-Claude-Artiste
- 233-SANCEY Martial-Chanteur
- 234-HEBERT Dominique-Château de Salles
- 235-LOPES Elaine-Chanteuse
- 236-URRACA Philippe-Chocolatier
- 237-LABAZE Bernard-Collectionneur de tracteurs
- 238-CARDEILLAC Jean-Laurent-Garage Cardeillac
- 239-TASTEVIN Francine-Collectionneuse
- 240-ALQUIER Anto-Galerie Bleue
- 241-SAINT-LAMBERT Michel-Peintre
- 242-VARLET Eric-La Française de l'isolation
- 243-DEULIN Arnaud-La Française de l'isolation
- 244-GRENON Corinne-La Française de l'isolation
- 245-SENAL David-La Française de l'isolation
- 246-GAIN Michel-Peintre en bâtiment
- 247-ALIAS Christine-Sophro-reflexologue
- 248-BENEZET Yves-Arts Postures Energie
- 249-MESSEGUE Didier-Taxi des mousquetaires
- 250-MESSEGUE Emille-Taxi des mousquetaires
- 251-SYLVAINE-Taxi des mousquetaires
- 252-ECHAVARNE david-Kev Coiffure

# Le jeu : découvrez la phrase mystère de la cuvée 2015 du canard Gascon



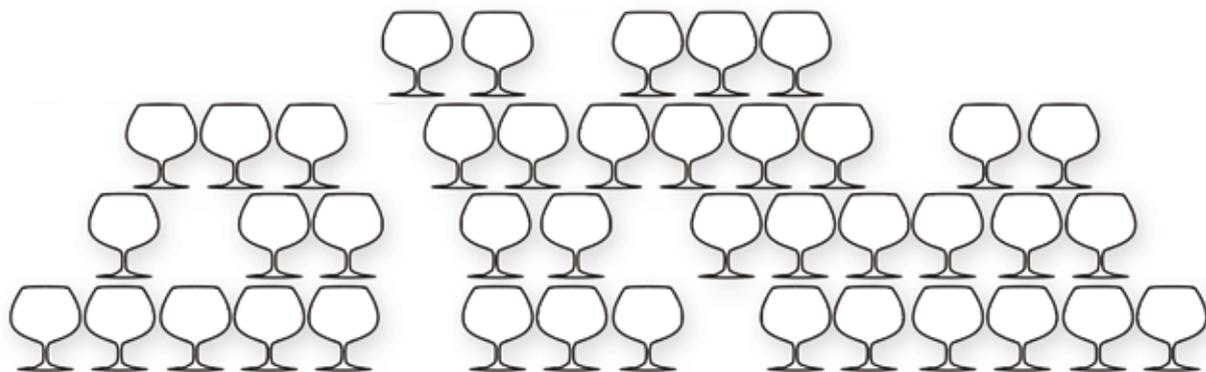
## Comment jouer ? C'est super facile !

Chaque verre contient un numéro. Trouvez la personne correspondant à ce numéro dans la liste de la page précédente et reportez la première lettre de son nom ci-dessous dans le verre adéquat. Pour vous aider on vous donne la première lettre : numéro 169, personne 169 = IDIART, donc la lettre est "I". A vous de jouer. Puis retournez-nous votre bulletin rempli avant le 9 décembre. Un tirage au sort aura lieu le vendredi 11 décembre parmi les bonnes réponses et les gagnants seront prévenus par courrier.



Bulletin à renvoyer avant le 9 décembre 2015 à : **Jeu du Canard Gascon**  
Le Canard Gascon - Lartigue - 32110 Arblade-le-Haut

La phrase mystère est :



Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

CP : \_\_\_\_\_ Ville : \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_

Le tirage au sort parmi les bonnes réponses aura lieu le vendredi 11 décembre.  
Les gagnants seront prévenus par courrier. La liste sera publiée dans le n°66 du Canard Gascon.

# Beaux livres à offrir



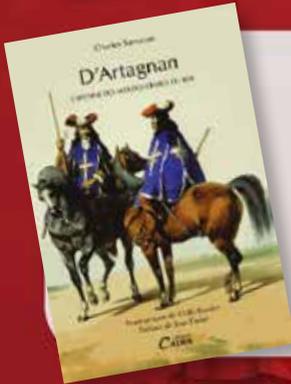
**Le Gers, un bonheur dévoilé**  
R.M. Richard - M. Carossio  
Gypaete - 35 €

*C'est un voyage de charme au cœur de paysages simples et grandioses à la fois, dans les secrets et la chaleur des vieilles pierres, dans les tentations des délices du terroir. Ce patrimoine généreux nous transmet des valeurs de travail, de don de soi, de partage et de convivialité. C'est une invitation à goûter au bonheur du Gers.*



**L'aventure des cathédrales**  
Gérard Denizeau  
Larousse - 29,95 €

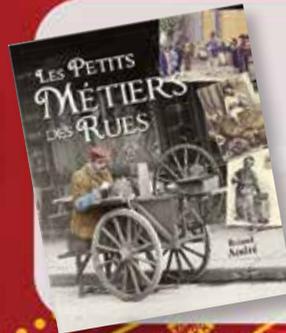
*Historique de la construction des cathédrales françaises : les plans de l'abbaye de Saint-Denis, les croquis des chapiteaux de Notre-Dame de Paris, etc., et des différents métiers qui oeuvrent à l'érection de ces bâtiments : charpentiers, forgerons, tailleurs de pierre, maîtres verriers...*



**D'Artagnan, capitaine des mousquetaires**

Charles Samaran  
Cairn - 18 €

*S'il est un illustre Gascon qui a marqué sa place dans l'imagerie populaire, c'est bien ce mousquetaire dont les exploits sont passés de l'histoire à la légende à travers le prisme quelque peu déformant de la verve littéraire d'Alexandre Dumas.*



**Les petits métiers des rues**

Roland André  
De Borée - 24 €

*Découvrez l'histoire des gagne-petit d'autrefois et le charme désuet de tous ces petits métiers perdus. Ils arpentèrent pour quelques piécettes, rues et boulevards de nos cités ou tenaient leurs estancots dans les halles ou les marchés.*



**Les couleurs de ma Gascogne - Bleu**

Chantal Armagnac  
Grand-Sud - 19 €

*Cet ouvrage constitue le troisième volet des Couleurs de ma Gascogne. Après avoir abordé le rouge et le jaune, Chantal Armagnac révèle le bleu, s'aventure des Pyrénées jusqu'à l'océan, puisant dans les sources thermales, comme dans les eaux nourricières de l'Adour.*



**Le chêne, arbre roi de Gascogne**

Photos Jean-Bernard Laffitte  
Texte Chantal Armagnac

Le vert en l'air - 35 € (nouveau prix)  
*Le chêne est l'arbre gascon par excellence. Pour en faire la démonstration, Chantal Armagnac et Jean-Bernard Laffitte, tous deux nés en Gascogne en 1952, nous conduisent du piémont pyrénéen aux dunes atlantiques jusqu'au couloir de la Garonne.*



## Françoise Corbel

### Libraire

*Une récente enquête expliquait que lire un livre en papier (à la différence d'une tablette ou d'un écran) préservait contre les risques de la maladie d'Alzheimer... Chaque année, Françoise Corbel, la dynamique libraire d'Eauze, et son équipe (Valérie et Morgane) participent à la sélection de beaux livres que nous vous présentons pour les fêtes. Offrir un livre est toujours un cadeau apprécié. On sait maintenant, en plus, que lire est bon pour la santé physique et mentale.*

Jean-Louis Le Breton

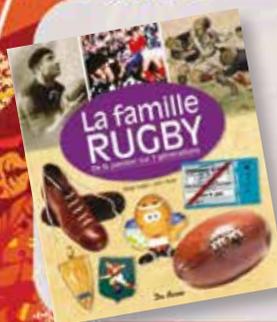
# La sélection de la librairie Corbel



**Le béréet basque**  
Jean-Pascal Chabaud  
Cairn - 19,90 €  
*Voici un livre vivifiant qui nous parle de l'histoire, de l'élan et de l'énergie du béréet basque, loin de l'imaginerie qui voudrait en faire le vestige d'une époque révolue.*



**800 avions de légende**  
Larousse - 34,90 €  
*Cet ouvrage écrit par les meilleurs spécialistes de l'aviation et préfacé par Pierre-Alain Antoine (ancien pilote de chasse et spécialiste reconnu) est un voyage dans le monde fascinant de l'aviation, qui présente également le contexte historique, social et politique qui accompagne et influe sur l'évolution technique des différents modèles.*



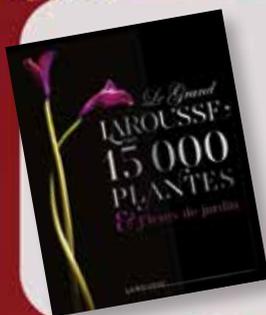
**La famille rugby**  
Serge Laget - John Victor  
De Borée - 29,90 €  
*Le rugby, c'est avant tout le ballon puis des chaussures, des maillots... puis deux équipes, puis un arbitre, puis une partie de 80 minutes, puis des trophées, des vestiaires et des journalistes et enfin et surtout des spectateurs.*



**Recettes de nos montagnes**  
Daniel Brugès & Christiane Valat  
De Borée - 18 €  
*Daniel Brugès et Christiane Valat, auvergnats de souche, savent mieux que quiconque à quel point la cuisine de nos montagnes est incontournable et vraie. Faites d'ingrédients simples et mitonnés, ces recettes nous ravissent le ventre et le coeur.*



**La Grande Encyclopédie des chevaux**  
Terres éditions - 24,90 €  
*L'équitation fait partie des sports les plus pratiqués en France. Avec cette encyclopédie complète et richement illustrée chacun pourra mieux comprendre comment dresser et prendre soin de son cheval,*



**Le grand Larousse des 15000 plantes et fleurs de jardin**  
Larousse - 79,95 €  
*Une introduction parfaite à la botanique : la vie d'une plante, les différents types de feuilles et de fleurs, les grandes familles... Un dictionnaire de 15.000 plantes ornementales du monde entier classées ...*



**60 ans de la DS**  
Jean-Pierre Foucault  
Michel Lafon - 29,95 €  
*L'année 2015 aura été marquée par l'anniversaire de la DS. Soixante ans déjà que cette voiture mythique nous fait rêver ! Pourtant, lorsqu'elle est présentée en 1955 sur le stand Citroën au Salon de l'automobile, son design très audacieux pour l'époque a de quoi effrayer.*



**Fashion, la mode à travers les âges** - Ouvrage collectif  
Prisma - 49,95 €  
*Depuis le raffinement de l'Égypte ancienne jusqu'aux créations avant-gardistes d'Alexander McQueen et de Prada, en passant par les prestigieuses maisons de haute couture fondées par Coco Chanel et Christian Dior, cette magnifique collection de vêtements montre à quel point la mode reflète la culture des différents peuples et l'époque qui les a vus naître.*

# Beaux livres à offrir



## L'équipe raconte l'équipe

Robert Laffont - 29 €

Pour la première fois, à l'occasion de ses 70 ans, les plus belles plumes de L'Équipe racontent l'aventure de leur journal et évoquent les liens, souvent personnels, qui les ont unis à d'immenses champions, de Marcel Cerdan à Usain Bolt, en passant par Michel Platini ou Zinédine Zidane.



## Marmiton, le jeu des toqués de cuisine

Play bac - 29,90 €

Vous aimez cuisiner ? Vous aimez parler cuisine ? Vous aimez manger ? Vous aimez vous amuser ? Le jeu des Toqués de Cuisine est fait pour vous ! Un jeu imaginé par Marmiton pour tous ceux qui apprécient manger de bonnes choses et/ou les cuisiner !



## Thalassa des mots à la mer

Cherche midi - 23, 80 €

D'« Abysses » à « Zooplanton », c'est une navigation amoureuse à laquelle Thalassa, avec son capitaine Georges Pernoud, nous invite au travers de ces mots marins, livrant informations inédites, belles histoires et anecdotes...



## Le Pays d'armagnac

avec l'oie Capucine

jeu et livre - 34,50 €

Ce traditionnel jeu de l'oie vous mènera de l'Isle-Jourdain à Eauze, en passant par Madiran, Marciac, Auch, la villa Séviac. Avec de jolis commentaires qui mettent en valeur le département du Gers. Un livre richement illustré accompagne le jeu.



## Flamenco pulsion

Marc Dubos

Passiflore - 18 €

En 2013, une nouvelle pratique de dessin d'artistes en mouvement est née pendant le festival Arte Flamenco : la flameniscopie. À l'image de l'écriture automatique du rouleau de Jack Kerouac, Marc Dubos croque à l'infini, en une poignée de secondes ce mouvement vécu sur le vif.



## La boîte de la mythologie

Luc Ferry

Marabout - 16,90 €

Jouez en famille avec les dieux de l'Olympe, les héros, et autres monstres. À vous de vaincre les 600 sortilèges de cette boîte de Pandore en lançant le dé et en répondant aux questions des 252 cartes (6 catégories). Réponses et explications dans le livret.



## De la cavalerie aux forces spéciales

Ed Pierre de Taillac - 35 €

Pour la première fois, le 13e Régiment de Dragons Parachutistes – la célèbre unité chargée du renseignement militaire dans les forces spéciales – ouvre ses archives. Depuis cinquante ans, les soldats de ce régiment parachutiste sont envoyés sur tous les théâtres d'opérations pour recueillir des informations au plus près de l'ennemi.



## Au cœur de l'Histoire

Franck Ferrand

Europe 1

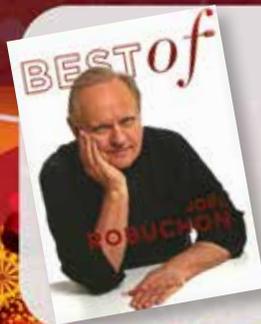
Marabout - 15,90 €

Près de 1000 questions avec leurs réponses pour revivre l'Histoire des grands personnages et voyager à travers les époques et les continents !

# La sélection de la librairie Corbel



**Attitude Rugby**  
Ouvrage collectif  
Solar - 59,90 €  
Les sublimes photographies noir et blanc et les textes choisis rendent hommage à ces corps voués au combat et à l'évitement, naviguent entre rugby de clocher et rugby des îles, magnifient les héros modernes de ce jeu d'une masculinité antique.



**Best of Joël Robuchon**  
Alain Ducasse éditions - 14 €  
Avec le nouveau Best Of Joël Robuchon, découvrez 10 des plus grandes recettes du chef le plus étoilé au monde.  
A l'aide de pas à pas illustrés, maîtrisez toutes ses techniques et apprenez à réaliser les recettes qui fondent sa cuisine.



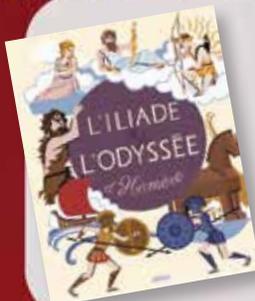
**Les Surprises de Fragonard**  
Philippe Sollers  
Gallimard - 25 €  
Fragonard est un des grands peintres du dix-huitième siècle. Plus divers et fort que Watteau, moins académique que Boucher, il domine son siècle et interroge le nôtre. Surprises de Fragonard ? À chaque instant. Ce livre est construit comme un petit roman d'aventures, images, détails, récits.



**Vertige polaire**  
Thierry Suzan  
La martinière - 45 €  
Deux mondes aux antipodes, un vertige commun : l'infini des étendues glacées, la nature brute, les glaciers gigantesques, les climats extrêmes... Voyageant depuis des années dans ces contrées, Thierry Suzan y a accompagné des expéditions scientifiques, rencontré les populations et en a rapporté des photos extraordinaires.



**Le loup qui enquêtait au Musée**  
Oriane Lallemand  
Éléonore Thuillier  
Auzou - 9,80 €  
Loup est trainé de force dans un musée, lui qui déteste ça ! Alors qu'il s'ennuie, la grande sirène d'alarme retentit. Une oeuvre d'art a disparue ! Le voici au coeur d'une véritable enquête policière.



**L'Iliade et l'Odyssée**  
Homère  
Auzou - 17,50 €  
A travers ces deux épopées emblématiques d'Homère, découvrez les origines de la guerre de Troie, les rivalités des dieux de l'Olympe, le voyage d'Ulysse pour retrouver Ithaque, le Cyclope, les mystérieuses sirènes, les ruses de Pénélope..

Tous les livres de cette rubrique sont en vente à la librairie Française Corbel à Eauze



Une libraire,  
des conseils...

Romans Essais Histoire  
Beaux livres Régions  
Jeunesse

CADEAUX GOURMANDS  
FOIE GRAS • VINS • CHOCOLATS

*Fleurons*  
DE LOMAGNE

Noël Gourmand aux Fleurons de Lomagne



+ de 4000€ DE LINGOTS\* À GAGNER !

\* 160 Lingots de Foie Gras à gagner soit 32 par boutiques.  
Inscription au tirage au sort dans votre Boutique - Jeu gratuit sans obligation d'achat

BOUTIQUES FLEURONS DE LOMAGNE

AGEN - Boé - CONDOM - LECTOURE - MOISSAC

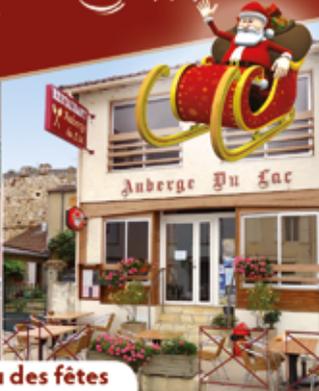
[www.fleuronsdelomagne.com](http://www.fleuronsdelomagne.com)

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, CONSOMMER AVEC MODÉRATION

Gondrin

# Auberge du Lac

Nathalie Philippe  
vous souhaite  
de bonnes fêtes  
de fin d'année



Menu des fêtes

MENU DU RÉVEILLON DU 31 DECEMBRE A 45€

- Apéritif maison et mise en bouche
- Velouté aux perles du Nouvel An
- Feuilleté de Saint-Jacques avec son escalope de foie gras chaud
- Filet de boeuf en duo avec son émincé de magret de canard sauce mielleuse au Floc de Gascogne, garniture aux cèpes
- Dessert du Nouvel An - Café

MENU DU DÉJEUNER, 1ER JANVIER A 35€

Pour ces 2 jours, merci de réserver à l'avance !

L'Auberge du Lac - Nathalie Philippe  
40, av. Jean Moulin - 32330 Gondrin

Tél.: 05 62 29 10 44 - [www.auberge-du-lac-gondrin.fr](http://www.auberge-du-lac-gondrin.fr)  
(fermé le lundi sauf jour férié et ouvert le soir sur réservation)

# ELUSA Fleurs Nathalie Lalanne

Magasin : 21 bd Charles de Gaulle - 32800 Eauze - Tél. 05 62 09 81 68



Nathalie



Tiphaine



Lucie

*Nathalie et sa nouvelle équipe  
(Tiphaine & Lucie) vous proposent  
de découvrir leurs créations  
et leurs compositions florales  
pour vos fêtes de fin d'année  
(bouquets, décoration de table, etc.)*

*Du 20 au 31 décembre, pour 25 € d'achat  
une plante offerte en cadeau !*



Serres : avenue des fleurs - 32800 Eauze - Tél.: 05 62 09 85 06 - Création parcs et jardins

Portes  
ouvertes le  
21 novembre

# Vignerons Gascons



## Les Hauts de Montrouge en fête

### Journée portes ouvertes le 21 novembre

Une pluie de médailles a récompensé cette année les productions des Hauts de Montrouge, la cave de Nogaro. La journée «portes ouvertes» du 21 novembre sera l'occasion de fêter ces excellents résultats. Venez nombreux !



Ambiance de fête pour la journée « portes ouvertes » avec le Président Patrick Farbos.



Jeanne à la boutique, en compagnie de Chantal Mauraux, responsable opérationnelle de la cave.



La gamme des vins des Hauts de Montrouge a reçu de nombreuses médailles en 2015, et «relooké» ses étiquettes...

Dans un marché mondial très concurrentiel, il faut s'adapter et évoluer pour rester dans la course. C'est le cas de la C.P.R. des Hauts de Montrouge. Sous l'impulsion de son Président Patrick Farbos, elle a pris un virage stratégique en 2011 en développant un partenariat avec Grands Chais de France pour commercialiser 100% de sa partie vrac en vin blanc.

Il s'agit là d'un partenariat unique en France entre un producteur et un metteur en marché (Grand Chai de France étant classé 1<sup>er</sup> au rang français et 7<sup>e</sup> au rang mondial – 2 Millions de bouteilles vendues par jour). Le pari est réussi, mais l'évolution ne s'arrête pas là. La cave a modernisé sa chaîne d'embouteillage et a fait construire un vaste bâtiment climatisé pour le stockage des produits conditionnés.

### Armagnac, vin, floc,

25% de la production sont utilisés pour les produits conditionnés qui font la réputation de la cave : des Armagnacs de haute qualité, des vins (blanc, rouge, rosé) qui ont décroché de nombreuses médailles (8 au total), sans oublier le Floc médaillé lui aussi deux fois.

### Promotions de fin d'année

Pendant toute la période des fêtes, Jeanne vous accueille à la boutique de la cave et vous propose de profiter d'offres exceptionnelles et de promotions. Elle vous fera découvrir un large choix d'idées-cadeaux : des Bas-Armagnacs millésimés, du Floc de Gascogne,

des vins de Côtes de Gascogne, de la liqueur à l'Armagnac, des fruits à l'Armagnac et des produits gastronomiques du terroir comme le foie gras...

Vous pouvez bénéficier de services spécifiques comme « l'étiquette personnalisée » sans supplément, les coffrets cadeaux ou la confection sur commande de paniers (à partir de 25 €)

### Les opérations de partenariat

Les Hauts de Montrouge sont partenaires de diverses opérations. Depuis plusieurs années avec l'association Via Sahel, ils proposent une cuvée spéciale dont un euro par bouteille est reversé pour aider au développement de l'agriculture au pays Dogon. La C.P.R. développe aussi un partenariat avec son célèbre voisin : le Circuit de Nogaro. Et, comme chaque année, les Hauts de Montrouge sont le premier partenaire du Canard Gascon pour le grand jeu organisé en fin d'année par notre journal. Encore une année très active, on le voit.

### Les portes ouvertes



Elodie Jasiak

Elodie Jasiak, qui a récemment rejoint l'équipe des Hauts de Montrouge, est chargée de la communication et de l'événementiel. Pour les journées « Portes Ouvertes », elle vous a concocté un programme joyeux, festif... et goûteux ! (Voir encadré) Ne manquez

pas la mise en perce, en fin de matinée, en présence de nombreux officiels dont le maire de Nogaro, Christian Peyret. On vous attend, le 21 novembre toute la journée, dans une ambiance « bistrot » très conviviale.

■ Arthur Pagani

### Boutique des Hauts de Montrouge

Cave de Nogaro - D 931 Route d'Aire-sur-l'Adour  
32110 Nogaro - Tél.: 05 62 09 01 79  
www.hdmontrouge.com

Boutique ouverte du mardi au vendredi  
de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00,  
le samedi de 9h00 à 12h00

### Journée Portes Ouvertes

#### le 21 novembre

### Le Bistrot des Hauts de Montrouge !

#### Programme

- Dégustations gratuites toute la journée.
  - Visite des chais
- Apéritif animé avec banda, offert le midi par les Hauts de Montrouge avec mise en perce du Côtes de Gascogne moelleux 2015. (Possibilité de restauration sur place)
  - Dans la journée : démonstrations de chefs cuisiniers
  - Stand de livres culinaires.
  - Exposition de photos sur le thème de la vigne
- Grande loterie (tirage en fin d'après-midi)
  - L'après-midi, animation musicale avec **Martial Sancey**
- A partir de 20h : dîner au pied des alambics (sur réservation, nombre de places limité). Animation musicale assurée par le **chanteur Nam et son groupe.**

### Renseignements et réservations :

05 62 09 01 79

Éleveur · Gaveur · Artisan conserveur



Maison  
**Ramajo**

Découvrez dans  
nos 2 boutiques



à Dému



à Auch

...un grand choix de  
saveurs pour vos fêtes !

**Pensez à  
vos cadeaux  
de Noël !**

[www.foie-gras-ramajo.com](http://www.foie-gras-ramajo.com)

Maison Ramajo  
"Merlet" 32190 DEMU  
Tél. 05 62 08 51 03

Commandez  
vos produits  
frais

Le comptoir de Tistou  
place de la Cathédrale 32000 AUCH  
Tél. 05 62 64 16 96

# Le Papillon Restaurant

## *Idée Cadeau*

Offrez un repas à votre famille, à vos amis  
ou à vos clients d'entreprise.  
Choisissez une de nos trois formules tout compris :  
«Papillon», «Gastronomique» ou «Prestige».

## *Repas de groupes*

Nous vous proposons des repas d'entreprise,  
d'association, de famille, ou autre,  
dans une salle privatisée, à partir de 25€.  
Tous nos produits sont frais et cuisinés maison.

N'hésitez pas à nous contacter pour personnaliser vos menus.



**Le Papillon**  
Michel & Elisabeth Arsuffi  
Route d'Agen (à 6 km d'Auch)  
32810 Montaut-les-Créneaux  
Tél.: 05 62 65 51 29 - Fax : 05 62 65 54 33  
[www.restaurant-lepapillon.com](http://www.restaurant-lepapillon.com)

# Les Frères Panetti

Au cœur du Gers, au cœur du pain

*Nous vous ouvrons les portes  
de la tradition boulangère...  
Venez découvrir notre savoir-faire,  
nos spécialités de pains  
(la fameuse « baquette gasconne »)  
... et nos bûches de Noël !*

BOULANGERIE - PATISSERIE - TRAITEUR - PETITE RESTAURATION - PIZZAS

82, route d'Agen (ex Feu Vert, à côté Autoclean) - 32000 AUCH  
Tél.: 05 62 66 71 73 - mobile : 06 44 98 91 69

# Préparez les fêtes



## Alegria (Eauze) : le plein d'idées-cadeaux Cuir, bijoux, chapeaux, accessoires, maroquinerie, bagages...

C'est sous l'enseigne d'Alegria que Karine et Thierry Leymarie animent deux magasins. Karine est spécialisée dans les bijoux, les chapeaux, les étoles et les accessoires. Thierry gère la maroquinerie et les bagages...



Thierry et Karine Leymarie : un grand choix dans leurs magasins pour les fêtes !

Lorsque les commerces de proximité vous proposent une large gamme de produits de qualité et dans l'air du temps, inutile de faire des kilomètres superflus. C'est le cas chez Karine et Thierry Leymarie qui, depuis plusieurs années déjà, séduisent de nombreux clients grâce à leurs choix judicieux de produits tendance. Et lorsque la fin de l'année approche ils font le plein de nouveautés pour élargir l'offre des cadeaux que vous pourrez faire à vos proches (ou vous offrir à vous même...)

### Chez Thierry

Thierry qui s'occupe plus particulièrement de la maroquinerie et de la bagagerie, nous présente des nouveautés : « les cartables en cuir Gérard Hénon plaisent énormément par leur style, leur qualité, leur légèreté et leurs petits prix. Les sacs Reisenstiel connaissent toujours un succès qui ne se dément pas grâce à leur leur design original. De même pour les bagages Jump, Roncato ou les chariots de courses Side-Bag. En petite maroquinerie, les marques Jean-



Thierry Leymarie

### Quelques idées-cadeaux



Sac cuir Gérard Hénon



Porte-cartes Ögon



Sac de sport et de voyage Ruckfield



Ci-dessus et en-dessous : exemples de bijoux



Karine Leymarie

Louis Fourès ou Serge Blanco font toujours recette, tout comme les porte-cartes Ögon. Les sportifs aimeront les sacs à dos SwissW41 ou les sacs de sport Ruckfield. Et pour les jours pluvieux, un parapluie Esprit, Pierre Cardin ou Ezpeleta est toujours apprécié. » Vous trouverez aussi d'autres idées cadeaux dans ses rayons : des valises, des cannes, des objets en cuir, etc.

### Chez Karine

Cette année, le magasin de Karine sera aux couleurs blanc et or. Un écrin parfait pour vous présenter son grand choix de bijoux (argent, plaqué or, acier, ambre, fantaisie), de la maroquinerie, des sacs, des ceintures, des coiffes, des chapeaux, des écharpes, des gants, des foulards, des étoles... Ses bagues, bracelets, colliers et accessoires sauront vous séduire. Elle distribue des marques comme Quioic, Glove Story, Coustillères, La Metrop Compagnie (des créations inspirées des années 1925-1940), les bijoux en acier Zag, Balticambre, Perles de Vénus, mais aussi Hexagona, Gils Holsters, Smash, Mambo ou Culture Mix...

Le sens de l'accueil, la gentillesse et les conseils de Karine et Thierry vous aideront à trouver le cadeau idéal et à faire de cette période de fête un moment inoubliable. Au final, rien ne vaut le contact d'un commerce de proximité... Alegria est partenaire du Grand Jeu de fin d'année du Canard Gascon et offre de nombreux lots à nos lecteurs (voir page 6)

■ Arthur Pagani

### Alegria

Karine et Thierry Leymarie  
3, place de la Liberté  
32800 Eauze  
Tél. : 05 62 09 63 34

DU 21 NOVEMBRE AU 5 DÉCEMBRE 2015

30%  
DE CRÉDIT  
D'IMPÔTS

**Chazelles**

CHÉMINÉES - INSERTS - POÊLES



+5,5%  
DE TVA  
REDUITE

jusqu'à  
**2 PALETTES**  
DE COMBUSTIBLE  
**OFFERTES**



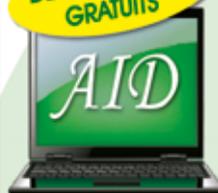
**Côté Maison** Cheminées - Poêles - Cuisines - Bains  
3, avenue de la Ténarèze 32800 Eauze - 05 62 08 25 97

\* jusqu'à 7 palettes de combustibles offertes pour l'achat d'un appareil fixe ou grandis Chazelles pour  
chauffage (selon modèle et accessoires). Voir conditions en magasin.

Assistance Informatique à Domicile  
**Sylvain ROLLANDEAU**

**DÉPANNAGE INFORMATIQUE  
À DOMICILE  
VENTE TOUS MATÉRIELS**

DEPLACEMENTS  
GRATUITS



Particuliers  
& professionnels  
**06 83 34 69 61**  
**05 62 69 28 04**

**La Machorre - 32110 Panjas**



**EUROSAMA**  
Franck Ducos  
& son équipe

**EUROSAMA**

**Magnum CVX 380**  
Tracteur de l'année 2015



**RN 124 « Lanne-Soubiran » 32110 Nogaro**  
Tél. : 05 62 09 05 27 - eurosama@wanadoo.fr

**Lapalu - 32300 Bellac Saint-Clément**  
Tél. : 05 62 66 61 58 - eurosama.lapalu@wanadoo.fr

**B.S.A. Contrôle Technique**  
Brescon Société Automobiles

**4** centres techniques  
de contrôle  
automobile  
dans le Gers



**NOGARO** : 11, av. du Gal Leclerc tél.: 05 62 03 71 92

**CONDOM** : 6, rue des artisans tél.: 05 62 29 43 11

**RISCLE** : 25, place des platanes tél.: 05 62 09 81 25

**GIMONT** : parking de la piscine tél.: 05 62 67 89 36

Tracteur Arion  
séries 500/600



**N3 Service Agri**  
Anciennement Darnoude

Cité Cieutat - 32800 EAUZE Av. de la Gare - 32700 LECTOURE  
tél. : 05 62 09 88 74 - Fax : 05 62 09 96 78 tél. : 05 62 28 43 35 - Fax : 05 62 28 06 51

www.n3serviceagri.daas-partner.fr

**SFM** du «sentex»

**09 88 77 36 20**

**SERRURERIE - FERRONNERIE - METALLERIE**  
**FERMETURE ALU & PVC**  
**RENOVATION - DEPANNAGE**



**SFM - 32100 PANJAS**

sfm.yvan@nordnet.fr

**YVAN RUFLADE**



## Le collège Vert d'Aignan... ... à l'Élysée et à la Maison de la Radio

Des élèves de la classe de 4<sup>ème</sup>B du collège Vert d'Aignan ont représenté l'Académie de Toulouse à l'Élysée et à la Maison de la Radio en marge de la COP21



La classe de 4<sup>ème</sup>B du collège Vert d'Aignan

Vingt élèves du collège Vert d'Aignan ont rallié la capitale pour représenter l'Académie de Toulouse dans le cadre de l'événement #maplanète2050 organisé par la Maison de la Radio et France Info en marge de la COP21 ( COP signifie « Conference Of the Parties », c'est-à-dire la conférence des états signataires de l'ONU qui se réunissent pour prendre des décisions afin de lutter contre les changements climatiques. )

1000 collégiens, venus des cinq continents se sont donc réunis à l'invitation de France Info pour présenter leurs solutions concrètes face à un parterre d'acteurs politiques et économiques.

### A l'Élysée...

Parmi eux, les élèves du collège Vert d'Aignan (classe de 4<sup>ème</sup>B) ont joué un rôle prépondérant. D'abord parce que deux d'entre eux ont été invités à remettre au président de la République<sup>1</sup>, le 30 octobre, le livre blanc de la jeunesse, regroupant toutes les propositions des établissements sélectionnés dans l'opération #maplanète2050. Ensuite, parce qu'ils sont venus avec des idées concrètes sur le thème des transports, en particulier le développement d'une voiture hybride fonctionnant au carburant d'algues et à l'énergie solaire.

### Un enseignement spécifique

Pour Nathalie Benoit professeure au collège Vert d'Aignan (qui les a accompagnés avec deux collègues) et pour Olivier Heurtin, Principal de l'établissement, cet événement est le résultat d'un engagement fort dans le développement durable. « Depuis vingt ans, explique ce dernier, notre collège est classé EDD, c'est-à-dire Éducation Développement Durable. Concrètement cela signifie que les 114 élèves du collège consacrent plusieurs heures par semaine à des disciplines particulières. La biodiversité et l'étude de la forêt, en partenariat avec l'ONF pour les 6<sup>ème</sup>. Tout ce qui touche



Nathalie Benoit et 2 élèves d'Aignan à l'Élysée

à l'eau et à la gestion des déchets pour les 5<sup>ème</sup>. Les aménagements urbains et ruraux, les maisons éco-responsables, les voies de communication pour les 4<sup>ème</sup>. L'énergie et l'habitat en partenariat avec Pierre et Terre pour les 3<sup>ème</sup>. »

### Des projets concrets

Parallèlement à cet enseignement, de nombreux projets ont déjà été réalisés. « L'an dernier, raconte Nathalie Benoit, nous avons accueilli le 1er Forum EDD du Gers. 350 élèves venus de 13 collèges et 2 lycées ont participé à des ateliers menés par des partenaires comme Trigone<sup>2</sup> ou Ecocert<sup>3</sup>. En juin nous avons organisé un raid sportif dans la nature avec 500 participants, agrémenté d'un questionnaire sur l'environnement. Et le Collège Vert est un établissement pilote depuis 4 ans pour le tri et le compostage des déchets de cantine. » Ajoutons que les élèves rencontrent régulièrement des professionnels qui leur donnent des idées d'avenir. 10% d'entre eux suivent la voie agricole, d'autres partent en Bac Techno en Développement Durable. Bref, une éducation d'avenir qui regarde vers le futur de notre planète.

■ Jean-Louis Le Breton

<http://college-vert.entmip.fr/bienvenue/>

<sup>1</sup> Dix élèves, venus du collège Antoine de Saint Exupéry à Savenay, du collège Eugène Noël à Montville, du collège Louis Durand à Saint Vaury, du collège Vert d'Aignan, du collège Irène et Frédéric Joliot-Curie à Vivonne, ont remis au président de la République, en présence de la ministre de l'éducation nationale, Najat Vallaud Belkacem, le « livre blanc de la jeunesse », des propositions très concrètes pour sauver la planète

<sup>2</sup> Trigone : Syndicat Mixte départemental de production d'eau potable et de traitement des déchets du Gers

<sup>3</sup> Ecocert : Organisme de contrôle & de certification au service de l'homme et de l'environnement



Le collège Vert d'Aignan... en pleine nature !



Olivier Heurtin et Nathalie Benoit devant les composteurs du collège



Des ateliers pendant le 1er Forum EDD au collège Vert d'Aignan



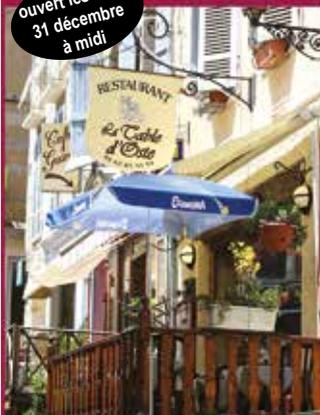
Les élèves ont réalisé de nombreuses affiches sur le thème du Développement Durable.

# La Table d'Oste

RESTAURANT AUCH

*Une cuisine de convivialité  
et de partage*

ouvert les 24 et  
31 décembre  
à midi



Venez découvrir notre carte d'hiver avec de nouvelles planches à partager :

- ▶ planche de charcuterie régionale (porc noir, canard...)
- ▶ planche de fromages, etc.
- ▶ Et notre foie gras chaud fumé aux sarments de vignes et son accompagnement...



Patrick et Camille vous accueillent dans une ambiance chaleureuse !



## La Table d'Oste

7, rue Lamartine - 32000 Auch  
tél.: 05 62 05 55 62

(Patrick & Camille cherchent  
une succession)

Idées cadeaux pour Noël  
Chapellerie - Prêt à porter  
Chaussures homme & femme  
Accessoires de mode...

## Boutique Harmonie

29, avenue d'Alsace  
32000 Auch

Tél.: 05 62 60 01 83

Email : 32harmonie@orange.fr

## KYMCO



le quad loisirs... et utilitaire agricole

SARL GARAGE CARDEILLAC  
Les Cassagnoles - 32330 GONDRIN

Tél. 05 62 28 07 49

jean-laurent.cardeillac@wanadoo.fr - www.quads-autos-gers.fr

Votre spécialiste  
à Eauze !



### e-cigarette

E-liquide 100% français - Venez déguster,  
en avant-première, les 7 Péchés Capitaux  
ainsi que Les Grands de Vincent dans les Vaps.

*Je ne  
fume plus :  
je vapote ...*

### bar à jus

Grand choix de jus, cafés, thés,  
boissons énergisantes ou zen, etc.

*... et je fais  
le plein de  
vitamines*



Test It - 13, place de l'Armagnac - 32800 Eauze (sous les arcades) - 05 62 03 86 80 - www.testit-ecig.com

## James Herbin L'art de la soudure



*A 29 ans, James Herbin travaille seul dans son garage et réalise d'étonnantes sculptures en métal.*



James Herbin à Lucbardez

Il vit dans un petit village des Landes, non loin de Mont-de-Marsan avec femme et enfants (il en a trois). A 29 ans, James Herbin a une solide formation de soudeur et connaît toutes les ficelles du métier. Mais le travail à la chaîne n'est pas sa tasse de thé. Souder des chaises en métal toute la journée, comme il l'a fait en usine à Hagetmau n'avait rien d'épanouissant pour ce tempérament créatif. « Depuis trois ans, je travaille seul dans mon garage et je produis des pièces artistiques. Je pourrais éventuellement travailler pour des clients si on me le demandait, mais je n'ai pas fait de recherches dans ce sens... » Comme beaucoup de personnes de sa génération, il a été influencé par les jeux de rôles et les jeux vidéo. « J'ai commencé par faire des dragons et des armes. Aujourd'hui, c'est plus diversifié : je réalise des animaux, des insectes, mais aussi des instruments de musique, des lampes, etc. » Chez lui, il a créé des meubles en métal (table basse, étagères) et soudé un vélo original à 4 places lui permettant de trimballer sa progéniture.

En 2015, il a remporté le 1er prix de sculptures en métal organisé par la ville de Mont-de-Marsan. Il utilise des chaînes de motos, des pignons, des tambours de machines à laver et soude l'acier ou la ferraille. Les pièces sont ensuite vernies. Malgré cela, ses œuvres sont peu connues et il n'en vend pas encore assez pour en vivre. Les prix sont pourtant très raisonnables (300 € pour une guitare métallique...) James dispose d'un site internet. On le trouve sur Facebook et il est tout disposé à participer à des salons d'artisanat d'art. Donc, si des organisateurs cherchent des artistes, voilà une bonne adresse.

**Jean-Louis Le Breton**

### James Herbin

Sculptures en métal

50, route du lavoir - 400090 Lucbardez

[www.souduresurmesure.fr](http://www.souduresurmesure.fr)

FB : James Herbin

Tél.: 06 28 78 41 85

*Un impressionnant serpent en métal et galets de l'Adour s'apprête à dévorer une souris*



Guitare en métal et détail. Notez le travail de soudure...



Autre guitare en métal et détail.



Chien métallique

Sortez les flûtes et  
trinquez Gascon !

**ISA**

Incredible Sparkling Attitude

Domaine du Have  
32370 Ste Christie d'Armagnac  
Tél : 06 77 24 80 28  
www.domaineduhave.fr



\* Attitude incroyablement pétillante

**Laurent Devicq**  
Artisan Pâtissier Boulanger



Grand choix de macarons  
et de chocolats

Grand choix de bûches

Laurent & Catherine Devicq  
vous souhaitent de  
Joyeuses Fêtes de fin d'année

Laurent Devicq - Artisan Pâtissier Boulanger  
38 bis rue de l'Adour - 32160 Plaisance du Gers  
Tél.: 05 62 09 54 27

Gérard Ducès



**Solenca** Restaurant

Route d'Auch - 32110 Nogaro en Armagnac, Gers

Tél.: 05 62 09 09 08

Fax : 05 62 09 09 07

www.solenca.com - info@solenca.com

*Gérard Ducès,  
et toute l'équipe de  
Solenca vous présentent  
les menus pour les  
fêtes de fin d'année  
et vous remercient  
de votre fidélité.  
Consultez le menu  
du jour de l'an sur  
www.solenca.com  
Joyeuses fêtes à tous !*

*Menu du jour de Noël*

Mise en Bouche

Filet de Dorade Royale au fenouil, Quenelle  
de poireaux et queue de Gambas,  
Minestrone de Moules de Bouchot  
perlé à l'huile de noisette

Magret de Canard rôti au naturel, crème  
de foie gras à l'armagnac, cannelloni  
de olèpes, châtaignes et potimarron

Fromage de Mr Cazette, Vache et brebis,  
berger au château de Laubade  
(supplément 6.00€)

Bûche de Noël version 2015

Service compris - hors boissons  
menu 35 € / personne hors boissons

*Menu de la Saint Sylvestre  
réveillon avec soirée dansante*

La Griotte mode champenoise et ses prémices  
salées pour éveiller vos sens.

Foie gras de canard du Gers mi cuit au torchon, confit d'oignons  
doux au gingembre et à la gelée de citron vert, brioche tiède.

Filet de bar à l'Estragon, cannelloni de coquillages  
laqué à l'huile de Truffe, fine crème d'une empreinte  
du Domaine de Saint-Mont au jus de Persil

Trou Gascon

Veau Fermier dans le filet rôti en cocotte, Tian de légumes  
oubliés à la gousse d'ail, jus de rôti au goût de noisettes

Fromages de M. Cazette vache et brebis  
et sa confiture de cerises noires

La Clémentine Corse en Mille-Feuille craquant, fine  
gelée au thé vert, Gaspacho aux fruits des Isles

*Soupe à l'oignon au petit matin  
Soirée animée par un DJ toute la nuit !*

menu 79 € / personne hors boissons

# Le nouveau roman de Jean-Louis Le Breton...

Demandez une dédicace : une belle idée-cadeau pour les fêtes !



Émotion

## Le libre choix de Clara Weiss

Adrian Hope est un écrivain de polar un peu désabusé. Clara Weiss est une jeune psychologue qui veut en finir avec la vie. Une belle histoire d'amour va les réunir pour huit jours et mettre leurs sentiments à nu...

234 p. 19,50 € - Editions Passiflore  
www.editions-passiflore.com

## PRIX DU ROMAN LIRE & ECRIRE EN GASCOGNE 2015

(Castelnau d'Auzan)

### Les premiers témoignages de lecteurs :

- « Cette histoire va rester dans les esprits pendant très longtemps. Bravo Monsieur Le Breton »
- « C'est écrit comme un polar. Je n'ai pas pu lâcher votre livre jusqu'à la fin »
- « Non seulement les personnages sont attachants, mais je partage beaucoup de vos idées... »

Venez dialoguer avec  
**Jean-Louis Le Breton**  
lors de ses prochaines signatures :

**Samedi 21 novembre :**  
Centre Culturel Leclerc  
à Auch de 10 h à 17 h

**Dimanche 22 novembre :**  
Rencontres  
littéraires de Pau  
(Palais Beaumont)  
sur le stand des  
éditions Passiflore  
de 10 h à 12 h



**commandez-le sans attendre ou demandez-le à votre libraire**

Envoyez vos commandes et votre règlement à :  
**Le Canard Gascon - Lartigue - 32110 Arblade-le-Haut**

**Oui**, je commande dès à présent

Le libre choix de Clara Weiss ...19,5 €

**Jusqu'au 31/12/2015 le port est gratuit en utilisant ce bon de commande**

**Demandez une dédicace !**

Je souhaite une dédicace au nom de :

.....

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse : .....

.....

CP : .....

Ville : .....

Tél. : .....

Mail : .....

# Hygiène 40

l'hygiène autrement  
ΠΥΛΑΙΕΙΣ ΣΠΕΡΜΑΤΕΣ

Après l'ouverture de son nouveau magasin à Eauze et le succès de son Salon de l'Hygiène à Aire-sur-l'Adour en septembre...



Isabelle Acamas  
et son équipe  
d'**Hygiène 40**  
vous proposent  
pour les fêtes :

...un large choix de vaisselle, verrines, etc, pour vous, ou à offrir comme cadeau de fin d'année\*. Mais aussi de la vaisselle jetable, des nappes, des cotillons, des chemins de table, des verres, des flûtes... Et, bien sûr, tous les produits d'entretien dont vous aurez besoin après les fêtes ! (Nos magasins sont ouverts aux particuliers, aux professionnels, aux collectivités et aux associations)

\*possibilité de paiement en plusieurs fois sans frais



222 Zac du Peyran - Route de Bordeaux - 40800 Aire-sur-l'Adour

Tél. : 05 58 71 14 84 - [hygiene-40@orange.fr](mailto:hygiene-40@orange.fr) - [www.hygiene40.net](http://www.hygiene40.net)

24 rue Robert Daury - 32800 Eauze- Tél: 05 62 69 02 39 - [levraielusate@orange.fr](mailto:levraielusate@orange.fr)



## L'évêque Anesance de Toujouse... ...assassiné près de Nogaro en 1327

Dans la première moitié du XIV<sup>e</sup> siècle, sous le règne du roi Charles IV le Bel, eut lieu près de Nogaro un crime abominable qui eut un immense retentissement dans toute la région : le nouvel évêque d'Aire-sur-l'Adour, Anesance de Toujouse, fut assassiné.



Philippe VI de Valois, roi de France de 1328 à 1350



L'église d'Espagnet (photo MM)

(quatre gentilshommes et deux serviteurs) et les égorgèrent tous les sept. Le crime accompli, ils dépouillèrent leurs victimes, s'emparèrent de tout ce qui leur tombait sous la main, bagages, objets du culte, jusqu'à la mitre de l'évêque et son anneau épiscopal ainsi que des chevaux avec lesquels ils s'enfuirent.

Ils trouvèrent asile et appui chez plusieurs membres de la noblesse locale dont Thibault et Menaud de Barbazan, Guillaume de Moncade, Arnaud seigneur de Morlaàs et Thibault de Tuzaguet. Dès la fin de l'année 1327, il semble que le sénéchal d'Armagnac ait prononcé, au château de Castelnaud-Rivière-Basse, une sen-



Sarcophage d'Anesance de Toujouse (photo MM)

tence de bannissement mais les assassins ne s'en inquiétèrent pas. « *Fiers de leurs forces et de leurs alliés, ils publiaient partout leurs crimes et s'en faisaient gloire* ». L'avenir allait leur donner raison.

### ... qui reste impuni

Dès octobre 1328, les seigneurs gascons obtinrent du nouveau roi, Philippe VI de Valois, des lettres de rémission. Le pape Jean XXII, ému de cette impunité, écrivit alors à l'archevêque d'Auch, Guillaume de Flavacourt, et lui enjoignit de « *faire tomber sur les seigneurs gascons les foudres de l'Église* ». En décembre 1330, un concile fut réuni à Marciac pour ju-



Jean XXII, pape de 1316 à 1334, un des neuf papes d'Avignon.

ger de cette grave affaire. Les assassins et leurs alliés furent solennellement excommuniés mais de nouveaux ordres du roi s'opposèrent à l'exécution de cette sanction. En effet, en janvier 1332, Philippe VI signa de nouvelles lettres de rémission confirmant la grâce accordée en 1328. Pourquoi une telle indulgence ? Dans un contexte difficile, celui des tensions avec les Anglais qui possédaient le duché d'Aquitaine, le roi voulait se concilier les faiseurs des seigneurs gascons dont il avait le plus grand besoin. C'est d'ailleurs à partir de cette époque que l'habitude fut prise de considérer les services militaires comme un moyen d'expiation les crimes les plus abominables. Les coupables restèrent donc impunis.

Si vous passez par l'église d'Espagnet, vous verrez à droite sous le porche un sarcophage paléo-chrétien probablement du Ve siècle en marbre blanc, richement décoré. Il aurait abrité la dépouille mortelle d'Anesance de Toujouse. A gauche, un sarcophage en pierre plus modeste aurait, lui, abrité celle d'un de ses compagnons. Ainsi, du moins, le veut la tradition.

### ■ L'atelier Histoire du Clan

- 1) La commune de Beaulat a été réunie en 1822 à Jû et à Belloc.
- 2) La commune d'Espagnet a été rattachée en 1829 à Caupenne d'Armagnac.

**A**cette époque, les seigneurs gascons avaient de nombreux enfants illégitimes qu'ils élevaient sous leur toit avec les enfants légitimes et sous les yeux de leur épouse. Or, en Gascogne, les bâtards n'héritaient pas. Ils recevaient une lance, une épée, un cheval, puis on leur disait d'aller « *chercher fortune et aventure* » que seule pouvait leur offrir la carrière des armes. Le plus souvent, ils rejoignaient les compagnies armées qui ravageaient la région, volant, pillant et massacrant ; ils étaient « *le fléau de notre pays* » s'attaquant plus spécialement aux biens d'Église. Les évêques de la province ne cessaient de se plaindre, en vain. En décembre 1326, déterminés à agir, ils se réunirent en concile à Marciac et décidèrent d'obtenir « *la restitution à leurs églises de ce qui leur avait été enlevé* ». Il semble que dans ce combat Anesance de Toujouse déploya, plus que tout autre, ardeur et fermeté. Son zèle devait lui coûter la vie.

### Un assassinat sacrilège...

C'est probablement au mois d'août 1327 qu'une douzaine de seigneurs parmi lesquels les fils légitimes et illégitimes de Jean de Ripa Alta (Plaisance), Bernard de Canet, Arnaud-Guillaume de Sariat, Tersol de Beaulat<sup>1</sup>, les frères Menaud et Jean de Capdeville ainsi que les bâtards de Jû (Jû-Belloc) et de Sanguinède (Saint-Griède) organisèrent un guet-apens. Prévenus du passage de l'évêque, ils l'attendirent à Espagnet<sup>2</sup>, à une lieue de Nogaro. Ils se jetèrent sur lui et sur ses compagnons

# Cave Lou Barricot

Des idées de cadeaux  
pour vos fêtes

Vins fins, Armagnacs,  
Whiskies, Champagnes...

(plus de 600 références)

Mais aussi : accessoires de sommelier,  
paniers gourmands, etc.



A CONSOMMER AVEC MODERATION

Lou Barricot - Martina & Angel Buceta

26, rue Gambetta - 40800 Aire-sur-l'Adour

Tél.: 05 58 71 99 20

# SPAR



*Stéphane et  
Martene Lombardo  
vous souhaitent  
d'excellentes fêtes  
de fin d'année !*



Comme chaque année,  
pour la période de Noël,  
la famille Lombardo vous  
attend au Spar de Nogaro  
pour vous proposer ses  
viandes et ses volailles  
festives, mais aussi des  
corbeilles garnies de  
charcuterie ou de fruits...

Spar Nogaro : Marlène & Stéphane Lombardo

35, rue Nationale - 32110 Nogaro

Tél.: 05 62 69 00 82

# B

30%  
DE CREDIT  
D'IMPOTS

+5,5%  
DE TVA  
REDUITE

## LA BOUTIQUE DU MENUISIER

PVC • BOIS • ALU • MIXTE



Installation de menuiseries,  
intérieures et extérieures

(fenêtres, portes, volets, escaliers, placards...)  
FABRIQUEES EN FRANCE DANS L'AVEYRON

*show-room sur place !*

La boutique du Menuisier

3, avenue de la Ténarèze

32800 Eauze - 05 62 08 25 97



## Cédric BEAUMONT

Agent Général AXA



BP 1 - 32150 CAZAUBON

05 62 69 50 43

agence.beaumont@axa.fr  
Orias : 13003724

Assurance des particuliers, Artisans & Commerçants,  
Placement, Prévoyance, Retraite, Risques d'Entreprises...

### réinventons / notre métier

## RESTAURANT ASIATIQUE



Les Cygnes

Restaurant

& Plats à emporter

63, rue des Thermes

32150 Barbotan

Carine et Michel Ok vous accueillent

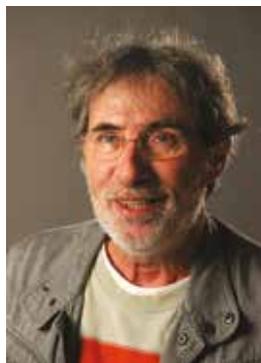
Tél.: 05 62 09 52 33 - Mobile : 06 23 62 39 60

ouvert tous les jours (sauf lundi)



## Pierre Delinière **photographe** Il **referme** sa chambre noire

*Après 40 ans de métier et des kilomètres de pellicule, le Vicois Pierre Delinière ferme son atelier photographique. Plus de mille deux cents personnes sont passés sous son objectif d'artiste.*



Pierre Delinière (photo JLLB)

**C'**est avant tout une personnalité chaleureuse, ouverte sur le monde et dans son oeil pétille encore une curiosité d'adolescent. Pierre Delinière ne s'est jamais départi de ses convictions humanistes. On sent qu'il aime les gens et qu'il déteste la bêtise et la ploutocratie. Installé avec son épouse Martine dans son magasin de Vic-Fezensac depuis une quarantaine d'années, il lui est venu en 1994 l'idée de photographier ses contemporains. « Je voulais témoigner de la fin du siècle en tirant le portrait d'une personne ou d'un couple habitant à Vic ou de passage, puis en l'exposant une semaine dans ma vitrine. J'avais l'intention de m'arrêter en l'an 2000 et puis finalement j'ai continué, sans jamais rater une semaine. »

### L'histoire

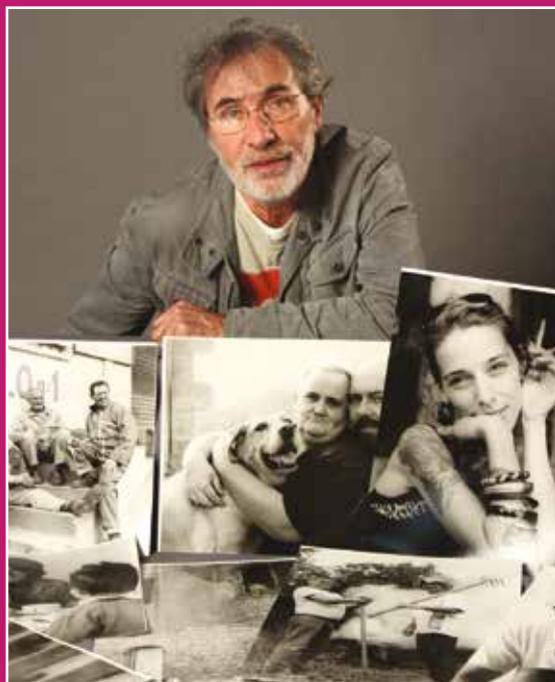
#### de plusieurs générations

Ce sont donc près de 1200 clichés qui ont été réalisés. Pendant 21 ans, les Vicois ont défilé devant chez lui pour admirer leur photo, s'en amuser ou même se moquer d'untel ou untelle... « J'ai vu toutes sortes de réactions, depuis la personne qui entraînait heureuse et épanouie dans le magasin pour m'acheter son portrait jusqu'à celui qui crachait sur la vitrine... Mais dans l'ensemble, tous ces clichés pris avec l'assentiment des personnes photographiées ont fait plaisir aux Vicois et contribuent, bénévolement, à raconter l'histoire de plusieurs générations... » C'est aussi un vrai travail d'artiste.

#### Une passion de jeunesse

Pour Pierre, la passion de la photo remonte à ses 14 ans lorsque son frère lui offre un appareil Cosmic 35. « J'ai rapidement compris le rapport entre la vitesse et le diaphragme et le plaisir de la photo est venu très rapidement. » Lui-même Vicois d'origine, il avait plusieurs cordes à son arc : photo sociale, mariage, reportage, photo artistique. Aujourd'hui, c'est le cœur un peu serré qu'il a fermé les portes de son magasin. Mais il continuera à trier et exposer ses clichés lors de différentes manifestations dont nous ne manquerons pas de nous faire l'écho.

■ **Jean-Louis Le Breton**



Il a photographié plus de 1200 Vicois



L'atelier de photographie, à Vic-Fezensac, désormais fermé...



4 portraits réalisés par Pierre Delinière

OPÉRATION LA PRIME REPRISE  
DU 15 NOVEMBRE AU 15 DÉCEMBRE 2015

Les prix  
douilletts

150€  
DE REPRISE DE VOS  
ANCIENNES FENÊTRES  
sans terme d'éco-chèques

DÉPÊCHEZ-VOUS  
DE PROFITER DE  
**-30%**  
DE CRÉDIT D'IMPÔT\*

EXCLUSIF  
20 ANS  
DE GARANTIE

[www.colorfenetre.fr](http://www.colorfenetre.fr)



 **COLOR FENÊTRE**

 FENÊTRES  PORTAILS

 VERANDAS  STORES

 COMBLES  PERGOLAS

 VOILETS  PORTES

71, avenue de l'Adour - 32400 Riscle  
05 62 08 93 66

**BLIGNY-MUSIC.fr**

location & vente d'instruments  
de musique - Neuf & occasion  
14, rue Dessoles - 32000 Auch

05 62 59 93 18

contact@bligny-music.fr  
[www.bligny-music.fr](http://www.bligny-music.fr)

**PAS DE STRESS**

Il y a les bons plans POINT S



**OFFERTS**



POUR L'ACHAT DE PNEUS  
ÉTÉ OU HIVER  
**BRIDGESTONE**



**PACK HIVER**  
Accessoires hiver 10€  
**OFFERT**

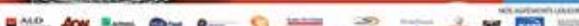
point S

jusqu'en novembre 2015

**Alain Tarbe**  
Traiteur

découvrez nos menus de Noël  
et de la Saint-Sylvestre dans  
ce numéro, page 44 !

85, rue Nationale - 32110 Nogaro  
Tél.: 05 62 69 08 08  
Fax : 05 62 69 04 41



**SAS CARRERE AUTO SERVICES**

174 Avenue de Daniate - 32110 NOGARO  
Tél : 05.62.09.06.00 / Fax : 05.62.09.03.82  
[garage-carrere@orange.fr](mailto:garage-carrere@orange.fr)

# Pacherenc du Vic-Bilh



## Producteurs Plaimont

### La tradition des vendanges de la Saint-Sylvestre

*Le 31 décembre prochain, les vignerons de Plaimont Producteurs et de la Cave de Crouseilles célébreront la Saint-Sylvestre au cœur de l'appellation du Pacherenc du Vic-Bilh.*



*Saint-Albert et Maestria : deux AOC Pacherenc du Vic-Bilh des producteurs Plaimont*

**L**e 31 décembre est toujours une date importante dans le Vic-Bilh. Les vignerons de Plaimont Producteurs et de la Cave de Crouseilles célébreront la Saint-Sylvestre au cœur de l'appellation du Pacherenc du Vic-Bilh, en organisant pour la 25<sup>e</sup> année consécutive, la vendange des toutes dernières grappes de l'année. Une édition spéciale est prévue à l'occasion de cet anniversaire : 25 vignerons accueilleront les visiteurs et proposeront une animation « spécial 25 ans » dans les vignes...

### La tradition des vendanges de la Saint-Sylvestre

Appellation confidentielle du Sud-Ouest, pépite gourmande au pied des Pyrénées, l'AOC Pacherenc du Vic-Bilh a toujours été récoltée tardivement, pour parvenir à son moelleux caractéristique. Un édit de 1745 interdisait déjà de récolter avant le 4 novembre. Traditionnellement, la vendange avait lieu pendant l'été de la Saint-Martin, autour du 11 novembre, jusqu'au 15 novembre jour de la Saint-Albert.

En 1991, une gelée mémorable survint à l'automne : les raisins n'étaient pas prêts à être vendangés. Sur un pari, les vignerons de Plaimont Producteurs décidèrent d'attendre et de cueillir les toutes dernières grappes fin décembre, dans une ambiance de fête. La dégustation de cette récolte étonna par sa grande qualité : le Pacherenc de la Saint-Sylvestre était né. Depuis, Plaimont Producteurs et la Cave de Crouseilles perpétuent cette tradition dans toute l'appellation du Pacherenc.

### Au Programme :

Découverte et dégustation des Pacherenc, animations dans le vignoble, exposition permanente des artistes locaux et artisans d'art, balades en calèches, sessions de dégustation de 3 tries de Pacherenc animées par un œnologue, spectacle « La gabare du Pacherenc » à l'église Saint-Pierre (le 30 décembre à 20h30 et le 31 décembre à 17h), retraite aux flambeaux, vendanges nocturnes...

Pour clôturer cette dernière vendange de l'année, des réveillons sont proposés sur place, dans les villages de Viella (32) et de Crouseilles (64).  
Détail des menus et inscription sur [www.plaimont.com](http://www.plaimont.com) ■



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ -  
SACHEZ CONSOMMER AVEC MODÉRATION



*Traditionnellement, le Pacherenc est récolté tardivement*



*Vendanges nocturnes et retraite au flambeau la nuit de la Saint-Sylvestre*



*Les chanteurs vignerons du Vic-Bilh lors des spectacles les 30 & 31 décembre à l'église de Viella.*

# POMENTE



Promotions  
Automne-Hiver  
2015/2016



Tronçonneuse  
STIHL MS 170 :  
199 €

La 2<sup>e</sup> chaîne  
est offerte !

Pour l'achat de 2  
chaînes OREGON...

1 bidon de  
5 L d'huile  
de chaîne  
offert pour  
1€ de plus !



Motoculture - Jardinage  
Bricolage - Habillage  
Ouvert du lundi au samedi  
service après-vente sur place

POMENTE S.A. - A l'Asté - 32160 Saint-Aunix  
Tél : +33.(0)5.62.69.36.33 - Fax : +33.(0)5.62.69.36.27  
www.pomente.com

# KLOUER

## LOCATION DE MATÉRIEL

PARTICULIERS & PROFESSIONNELS

- Jardinage
- Bâtiment
- Bricolage
- Travaux publics

### KLOUER

Route de Tarbes  
BARCELONNE DU GERS

## 05 62 03 89 72



## La Française de l'isolation

Isolation-Ventilation-Toiture

*C'est le bon moment  
pour isoler et économiser\* !*

\* Crédit d'impôt, prime énergie, éco-Chèque (Midi-Pyrénées)



Travaux d'isolation par l'intérieur et par l'extérieur,  
travaux de couverture, nettoyage de toiture, VMC, VMI...

La Française de l'Isolation

Agence commerciale à Aire-sur-l'Adour  
41, av. du 4 septembre - 40800 Aire-sur-l'Adour

Tél.: 05 58 75 89 39 - Fax : 09 70 06 99 65  
contact@lafrancaisedelisolacion.fr



## La Française de l'Isolation

Crédit d'impôt, Eco-chèque, Prime Energie : jamais les travaux d'isolation n'ont été aussi bien couverts par des aides diverses. L'entreprise d'Eric Varlet, La Française de l'Isolation, assure des travaux de qualité et vous aide à bénéficier de cette conjoncture exceptionnelle en vous accompagnant dans le montage des dossiers. Isolation,

ventilation, toiture : nos spécialistes interviennent rapidement et utilisent les techniques les plus efficaces (ouate de cellulose, par insufflation, etc.)



Éric Varlet dirige La Française de l'Isolation  
(06 87 25 95 76)

## Ils sont à votre service à La Française de l'Isolation



De gauche à droite : **Arnaud Deullin**, responsable commercial (06 08 27 70 29), **Corinne Grenon**, assistante commerciale et administrative (06 08 27 75 85), **David Sénal**, responsable technique (06 08 27 82 70)



## Paroles de femmes

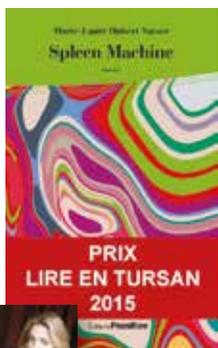
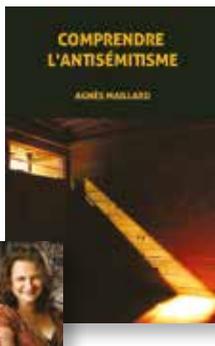
### Six femmes en quête de vérité

Voici six femmes vivant en Gascogne qui ont toutes publié récemment un livre. Les styles et les motivations sont différents, chacune ayant une personnalité à part. C'est un plaisir de vous faire découvrir la variété de leurs œuvres.

#### Comprendre l'antisémitisme

**Agnès Maillard**

Éditions du Monolecte - 13,72 € (papier) 6,49 € (numérique)



les relations familiales. Alix,

17 ans, en première S au lycée Balzac est populaire et adulée par quelques inconditionnels. Un parcours sans faille. Anna, sa mère, a escaladé à la vitesse de l'éclair les marches de son ambitieuse carrière, épaulée par son mari Arnaud. Une famille idéale en apparence... Jusqu'à ce qu'éclatent au grand jour les secrets innocents et les blessures mortelles.

#### Olivia, femme libre

**Gloria Gargallo**

Éditions @cracia - 15€



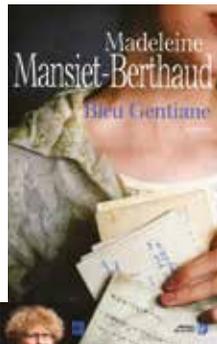
Dans ce livre original, Gloria Gargallo égrène les souvenirs d'une femme, Olivia, qui arrivée à l'automne de sa vie regarde son passé, ses amours, ses amants et sa sexualité. Elle parle

sans aucun tabou et sans aucune vulgarité et nous dévoile tout de son personnage partagé entre son féminisme et le plaisir qu'elle éprouve parfois à se soumettre à la domination des hommes avant de trouver son équilibre personnel. (Commande uniquement chez l'auteure. Par internet [gloria.edomi@orange.fr](mailto:gloria.edomi@orange.fr) ou par téléphone 06 43 54 36 43.)

#### Bleu Gentiane

**Madeleine Mansiet-Berthaud**

Presses de la cité - 20 €

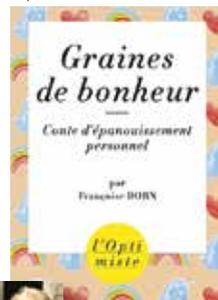


Madeleine Mansiet-Berthaud nous a habitués à ses excellents romans prenant leurs racines dans l'histoire régionale. Ils étaient jusqu'à présent publiés par des éditeurs locaux. Cette fois c'est aux Presses de la Cité, maison prestigieuse, qu'elle publie Bleu Gentiane. Une nouvelle aventure rurale qui se situe à la fin du 19e siècle. Après la mort de son mari, Gentiane se retrouve à la tête de la Vouivre, une des plus importantes fermes de la région. Et ça ne plaît pas à tout le monde. D'étranges lettres anonymes lui parviennent...

#### Graines de bonheur

**Françoise Dorn**

L'optimiste-First éditions 14,99 €



Thérapeute, spécialiste du

développement personnel, consultante et conférencière, Françoise Dorn a déjà publié de nombreux ouvrages (romans et cahiers d'exercices) sur le thème du bonheur et de l'épanouissement. Dans ce livre, dont l'action se déroule dans le Sud-Ouest, la thérapeute Iseult et son mari Max accueillent pendant trois semaines d'été, trois cabossés de la vie dans leur maison nommée « La licorne bleue » : Camille est une patronne d'agence de com stressée, Tom un artiste dans le doute et Biscoltte une adolescente rebelle en mal de vivre. Ce séjour, ponctué de hauts et de bas, va remettre ces trois personnes sur les rails. Iseult utilisant (et décrivant) toutes ses techniques personnelles pour semer à nouveau des graines de bonheur dans les jardins secrets de leurs personnalités abîmées par l'existence.

#### Alphabet, je t'ai aux aguets

**Marie-Christine Lecomte**

Atramenta - 10,90 € (papier) 7,49 € (numérique)



Tout débute comme un défi digne de Georges Pérec : écrire 26 poèmes avec les lettres de l'alphabet, chaque poème étant exclusivement constitué de mots commençant par la lettre en question. Mais très vite, la plume dérive. Et entre les poèmes Marie-Christine Lecomte nous livre sa vie, ses sentiments, ses mots et ses maux, ses chagrins et ses joies, ses amours et ses infortunes. Une écriture sensible. Elle se met à nu. Elle enjolive cette jolie autobiographie de haïkus et de calligrammes. On sent cette artiste/femme/mère prête à passer à un nouvel exercice désormais. Un roman ? Des nouvelles ? L'avenir nous le dira. J'ajoute que Marie-Christine Lecomte est présidente de l'association des ateliers d'écriture «L'Aire des mots» basée à Barcelonne-du-Gers. ([www.lairedesmots.com](http://www.lairedesmots.com))

■ Jean-Louis Le Breton

#### Spleen Machine

**Marie-Laure Hubert Nasser**

Éditions Passiflore - 19,50 € Dans ce second roman, qui a obtenu le grand prix « Lire en Tursan », Marie-Laure Hubert Nasser explore de façon moderne



# Bonnes adresses

## Carrefour market



### Préparez vos fêtes chez Carrefour Market de Mirande et Nogaro



Venez faire des photos avec le Père Noël

### Venez rencontrer le Père Noël !

Bientôt les fêtes... Dans les Carrefour Market de Mirande et de Nogaro on s'active comme les lutins du Père Noël pour préparer tout ce qui vous permettra de passer des fêtes de fin d'année inoubliables. On pense aux enfants d'abord : vous retrouverez la magie de Noël dans le grand choix de jouets qui vous est proposé. Il y en a pour tous les goûts, garçons ou filles : Barbie, Fisher Price, Lego, Playmobil, jeux de société ou de consoles. Et puis il faut décorer



Le temps du sapin et des cadeaux est revenu

le sapin et la table de réveillon. Boules, guirlandes simples ou lumineuses, sapins, crèches : votre intérieur va prendre un air de fête. Et du côté des papilles, vos magasins vous gâtent : volailles festives, huîtres, foie-gras, champagne... C'est le moment de finir l'année en beauté en profitant des prix fous et des offres spéciales de Carrefour.

### Carrefour Market de Nogaro

Pour les fêtes, votre Carrefour Market de Nogaro inaugurera sa nouvelle station d'essence (avec une pompe de carburant e85). Le 19 décembre, le Père Noël sera

sur place pour une séance photo avec les enfants. Le magasin sera ouvert les dimanches 20 et 27 décembre de 9h à 12h30.

### Carrefour Market de Mirande

A Mirande, le Père Noël sera chez Carrefour Market les 23 et 24 décembre pour des animations et des photos avec les petits. Le magasin sera ouvert tous les dimanches matins de décembre.



### Carrefour Market Mirande

Bd des Pyrénées  
05 62 66 86 60



### Carrefour Market Nogaro

avenue Périé  
05 62 09 03 55



Christelle Aubier (Mirande), Dominique Séguet (Nogaro) et toutes les équipes des magasins Carrefour Market vous souhaitent d'excellentes fêtes de fin d'année.

## Menus des fêtes à La Ferme de Flaran (Valence sur Baïse)

### Réveillez-vous chez Gérard et Michelle Tête



Michelle et Gérard Tête

### Des fêtes gourmandes

Les fêtes de fin d'année sont l'occasion de prendre du bon temps en famille ou entre amis. Mais préparer des repas d'exception n'est pas à la portée de tous. Alors pourquoi ne pas laisser faire les professionnels ? Chez Gérard et Michelle Tête, à la Ferme de Flaran, dans un cadre de charme à deux pas de l'abbaye, vous pourrez vous dé-



Le charme de la ferme rénovée

tendre et goûter les saveurs de la cuisine du chef. Et puisque la ferme est aussi un hôtel, pourquoi ne pas réserver une chambre à Noël ou au réveillon ? Ainsi vous pourrez profiter pleinement des joies culinaires sans avoir à reprendre votre voiture...

### Menu de Noël

36€/personne

- Feuilletés
- Mousseline de homard et Saint-Jacques
- Foie gras de canard mi-cuit
- Baron d'agneau au romarin
- Purée de vitelotte
- Bûche maison



Des chambres confortables

### Menu de la Saint-Sylvestre

65€/personne

- Champagne et feuilletés
- Mousseline de homard et Saint-Jacques
- Foie gras en croûte de sel, pommade de truffes
- Filet de saumon sauce champagne
- Pavé de cerf grand veneur
- Purée de vitelotte
- Gâteau au chocolat et fruits
- Sélection de vins du chef
- Soirée musicale animée par Vivi (Jazz bossa nova)

### Menu du jour de l'an

36€/personne

- Feuilletés
- Mousseline de homard et Saint-Jacques



La cuisine goûteuse de Gérard Tête

- Foie gras de canard mi-cuit
- Pavé de cerf grand veneur
- Purée de vitelotte
- Gâteau au chocolat



### La Ferme de Flaran

Bagatelle  
Route de Condom  
32310 Valence-sur-Baïse  
Tél. : 05 62 29 39 83  
[www.fermedeflaran.com](http://www.fermedeflaran.com)  
Fermé dimanche soir et lundi toute la journée



## Franck Barsacq - Immobilier - Réseau Safti

La force d'un groupe sur internet et la connaissance personnelle du terrain

### Moderniser le métier de l'immobilier



Franck Barsacq, agent indépendant affilié au réseau SAFTI...

Le visage de **Franck Barsacq** est familier à de nombreux Gersois. Depuis une douzaine d'années, il sillonne les routes du département, sans cesse en recherche des bonnes affaires immobilières pour tous. D'abord négociateur, puis cadre respon-

sable d'agences, il vient désormais d'adhérer au groupe **Safti** comme agent commercial et mandataire indépendant sur les secteurs de Nogaro, Cazaubon, Barbotan, Estang et leurs environs. Pourquoi ce changement ? Il s'explique : « J'ai constaté que les méthodes des agences traditionnelles ne correspondaient plus à l'attente des acheteurs et des vendeurs. Avec **Safti** je dispose d'un portail internet très puissant, tant au niveau local et régional que national et international, qui assure une énorme diffusion aux biens que je prends en charge. Le principe de l'agence en ligne réduit les coûts de structure, ce qui se répercute sur les commissions en faveur de mes clients. Et, pour ma part, je me limite à un portefeuille de 20 à 25 maisons pour développer une excellente relation avec les vendeurs et les acquéreurs. Si possible, je privilégie les biens en exclusivité pour éviter leur dévalorisation par la multiplication



Safti : une diffusion énorme pour une très grande visibilité sur Internet

d'annonces désordonnées sur le net. Et, sur mon propre site du portail, je mets en avant les coups de cœur que je propose à mes clients. »

### Au centre de ses préoccupations

La dématérialisation du travail de mise en ligne assure une visibilité infiniment plus grande que l'affichage d'une simple vitrine. Elle laisse à Franck Barsacq plus de disponibilité pour rencontrer ses contacts sur le terrain, organiser des visites, prendre des photos,

prodiguer des conseils, etc. Il bénéficie à la fois de la force du réseau (certifié ISO 2001 et qui assure également des formations) mais aussi d'une plus grande liberté d'action et de mouvement. Bref, comme beaucoup de métiers, celui de l'immobilier prend le tournant de la société numérique tout en se rapprochant plus des individus pour les mettre au centre des préoccupations de l'agent.



**Franck Barsacq**

Conseiller immobilier indépendant  
Réseau Safti

Tél.: 07 86 03 63 09

franck.barsacq@safti.fr

www.safti.fr

## Beauté Canine (Eauze)

Jérôme Pradère

### Spécialiste du toilettage animalier



Jérôme Pradère



Il bichonne tous vos animaux de compagnie...

**Jérôme Pradère** aime les animaux depuis sa plus tendre enfance. Il a élevé des rongeurs et des volailles pour les présenter à des concours. Aujourd'hui encore, cet Élusate possède huit chiens et huit chats d'exposition qu'il aime bichonner. Après des études d'histoire de l'Art, un BTS commercial et une formation de toiletteur à Marmande, il a décidé de revenir dans le village de son enfance pour se consacrer à sa passion. En avril dernier, il a donc repris **Beauté Canine**, le magasin de toilettage animalier (qui existait depuis 23 ans). Il l'a marqué de sa personnalité en proposant non seulement le toilettage pour chiens et chats de toutes races, mais aussi pour les NAC (*Nouveaux Animaux de Compagnie*) : cochons d'Inde, lapins, etc. Il prépare également les animaux que vous souhaitez présenter à des concours. Enfin il commercialise une gamme de parfums et produits cosmétiques pour animaux, mais aussi des laisses, des harnais, des manteaux, etc...

### Beauté Canine

13, rue Dupeyron - 32800 Eauze

Tél. : 05 62 09 78 11

En semaine : 9 h / 13 h - 14 h / 19 h

Mercredi & samedi : 9 h / 17 h non stop

jerome.pradere@hotmail.fr



Cochon d'Inde... péruvien !

## Épicerie & Cave à Bières (Riscle)

Christine & Rodolphe Billé

### Le choix, le service, la proximité



Christine & Rodolphe à Riscle



L'épicerie générale

**Christine et Rodolphe Billé**, originaires de La Rochelle, ont tenu pendant quelques années la Maison de la Presse de Riscle. Après un détour par leur ville native, ils reviennent dans ce village pour ouvrir un double magasin : « L'ambiance chaleureuse du Sud-Ouest nous manquait » expliquent-ils. Cette fois Christine prend en charge la partie épicerie générale. Vous y trouverez tous les produits courants ainsi que des fruits et légumes issus des producteurs locaux. « Je propose aussi le service de livraison gratuite jusqu'à 10 km autour de Riscle » précise Christine.

Rodolphe, pour sa part, a ouvert une cave à bières (les deux magasins communiquent). « Je propose environ 80 sortes de bières de différents pays : Belgique, Angleterre, Écosse, Jamaïque, etc. En bouteille à l'unité, en coffrets, en paniers pour les fêtes de fin d'année ou en fûts. Dans le Sud-Ouest, tout le monde apprécie la bière, même pour déguster à l'apéritif ». Grâce à ces deux sympathiques entrepreneurs, le petit commerce reprend vie à Riscle. Rendez-leur visite ! (On se gare très facilement devant leurs magasins).

### Épicerie & Cave à bières

71, av. de l'Adour - 32400 Riscle

Tél. 09 67 43 49 33

Mail : bille.rodolphe@orange.fr

7h / 12h 30 - 15h / 19h





# Bonnes adresses



## Le Domaine de Joÿ (Panjas) Des armagnacs et des vins d'exception



Gaël, Roland, Vanessa & Olivier Gessler



Joÿ : un domaine familial



Des cépages sélectionnés pour leurs qualités



Le coffret « Millenium »

### Une histoire de famille

En 1927, **Paul Gessler** quitte la Suisse pour s'installer en Gascogne. La région était dépeuplée après la Grande Guerre et avait grand besoin d'agriculteurs courageux. Il comprend vite que les côteaux sont propices au développement de la vigne pour permettre d'élaborer des vins et des armagnacs de qualité. En 1946, son fils **André** et son épouse **Véronique** s'installent sur l'exploitation qu'ils développent et améliorent la sélection des cépages. Les vins progressent alors encore en qualité. Puis en 1975 et en 1980, ce sont **Roland** et **Olivier**, leurs fils qui prennent le domaine en mains,

l'agrandissent et perfectionnent vins et armagnacs. Ils sont rejoints en 2014 et 2015 par **Vanessa** et **Kevin**, les enfants d'Olivier et par **Gaël**, le fils de Roland. Ces quatre générations ont œuvré avec persévérance et opiniâtreté pour faire du **Domaine de Joÿ** une référence sur le marché national mais aussi à l'exportation. Leurs produits sont prisés dans le monde entier. Alors pour les fêtes, offrir un armagnac de la maison Joÿ est toujours un très beau cadeau. Cette année, sous l'appellation **Millenium**, ils vous proposent un coffret de deux bouteilles de 20 cl (10 et 25 ans d'âge) : un armagnac mûri avec le temps aux multiples notes boisées. Les connaisseurs

apprécieront aussi les saveurs et le flacon de l'armagnac d'exception baptisé « **A un moment donné** ». Et, bien sûr, ils vous accueillent au domaine sur la commune de Panjas, pour vous présenter toute la collection « **By Joÿ** » des armagnacs millésimés depuis 1965.



Armagnac : « A un moment donné »

### Domaine de Joÿ

Lieu-dit Joÿ, D33,  
32110 Panjas.

Tél.: 05 62 09 04 53

www.domaine-joy.com

Facebook : Domaine de Joy

Le Domaine est ouvert du lundi au samedi de 9h à 12h / 14h à 18h.

Visite et dégustation sur rendez-vous

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ  
SACHEZ CONSOMMER AVEC MODÉRATION



## La Ferme Gayrin (Arblade-le-Haut)

### Les délices de Barbarie



### Foie gras, magrets, conserves...



Gilles Gayrin

On connaît l'orgue de Barbarie, mais on connaît moins le canard du même nom. Son espèce est peu répandue et la famille **Gayrin** est l'une des rares à en faire l'élevage. Physiquement, il se reconnaît par son bec rouge. De race pure, il est très fragile et réclame plus de soins et d'attention. Cependant, il est très intéressant par ses qualités gustatives. Sa viande est moins grasse (en fait, la graisse est répartie différemment autour des organes) et le goût de son foie gras ou des magrets fumés que l'on en tire est plus typé. Les vrais gourmets savent l'apprécier.

Dans la conserverie de la ferme, on prépare tous les produits qui rendront vos repas festifs : des foies gras entiers, cuits ou mi-cuits, des confits, des magrets séchés et fumés, mais aussi des préparations froides comme le demi-canard fourré au foie gras, la cuisse dans sa gelée, la galantine ou le suprême. Et à l'occasion des fêtes, vous pourrez aussi trouver à la Ferme Gayrin plusieurs coffrets cadeaux. Attention, la vente se fait exclusivement à la ferme (ou par correspondance). Alors n'hésitez pas à faire un tour sur place. Vous y verrez les canards de Barbarie gambader dans l'herbe verte...

### Ferme Gilles Gayrin

« Cavalé » - 32110 Arblade-le-Haut

Tél. : 05 62 09 09 46

Fax : 05 62 09 16 53

Email : earl.gayrin@orange.fr



## Auberge de Pémoura (Monclar d'Armagnac)

### Fabien Martin prépare les fêtes



### Les menus de fin d'année...



**Fabien Martin** et son équipe seront heureux de vous accueillir pour vos repas de fêtes autour de la grande et chaleureuse cheminée de l'**Auberge de Pémoura**. Voici les menus de fin d'année :

**25 décembre à midi**  
1 coupe de champagne  
\*\*\*

Foie gras aux pruneaux et à l'armagnac avec sa gelée de vin de noix, pain d'épices et pain grillé  
ou  
Tartare de Saint-Jacques, betterave et piment d'Espelette  
\*\*\*

Blanquette de la mer aux petits légumes  
\*\*\*

Pavé de biche au feu de bois, sauce aux aïelles (à part) et pommes sarladaises  
\*\*\*

Assiette de fromages  
\*\*\*

Duo de bûches  
Café

**45 € - réservation avant le 20/12**

**31 décembre au soir**  
1 coupe de champagne  
\*\*\*

Potage de lentilles au foie gras ou  
Feuilleté de saumon sur nid de roquette, vinaigrette à l'aneth  
\*\*\*

Saint-Jacques aux deux poireaux (fondue et purée)  
\*\*\*

Souris d'agneau confite dans la graisse de canard au thym, haricots de Soissons, tomates et olives  
\*\*\*

Assiette de fromages  
\*\*\*

Tarte tatin poires et chocolat  
Café

**45 € - réservation avant le 26/12**



### Auberge de Pémoura

Route de la Bastide

32150 Monclar d'Armagnac

Tél. : 05 62 69 53 07





## Électricien, chauffagiste et antenniste

### Jérôme Hoffmann (Nogaro)

#### Un artisan qualifié à votre service...



Jérôme Hoffmann, artisan électricien

**Jérôme Hoffmann** est un artisan électricien (certifié RGE). Il propose ses services en neuf ou en rénovation. Il assure la pose de systèmes de chauffage électrique, mais aussi de VMC ou d'installations domotiques pour piloter divers postes de la maison (volets, portails, température, etc.)

Il est également spécialisé dans la pose d'antennes et la vente d'équipement de réception pour la TNT ou la télévision par satellite (paraboles, récepteurs, etc.). Il est référencé par CanalSat, Orange et Nordnet et vous

pouvez donc souscrire des abonnements à ces fournisseurs via son intermédiaire. Jérôme se déplace directement à domicile dans un rayon d'une soixantaine de kilomètres autour de Nogaro. Pour la pose d'une simple prise ou pour l'installation électrique complète d'une maison, faites appel à ses services.



Electricité, chauffage, antenne, domotique...



**Jérôme Hoffmann**

32110 Nogaro

Tél. : 06 10 51 86 48

jerome.h@club-internet.fr



## Ronde et belle chez Taka'Ozé ! (Auch)

### La mode grande taille du 40 au 58...

#### Des nouveautés pour les fêtes



Nathalie à Auch

Les rondeurs ne se cachent plus, elles sont même un atout. Chez **Nathalie**, au magasin **Taka'Ozé** à Auch, on le sait depuis longtemps.

Les clientes y trouvent des vêtements de qualité qui suivent la mode. Si les tailles vont du 40 au 58, les prix, eux restent petits : de 19 € à 59 €. Pour les fêtes, Nathalie a fait le plein de nouveautés. Elle vous propose aussi des sacs à main, des colliers et des bijoux fantaisie. Côté

lingerie féminine, vous apprécierez les nouveaux et séduisants modèles de nuisettes, la gamme des soutie-gorges (bonnets profonds), et des collants jusqu'au 4XL. Bref, de quoi se faire un grand plaisir de fin d'année à prix mini...



**Taka'Ozé**

7, rue du Sénéchal

32000 Auch

[www.loveliformes.com](http://www.loveliformes.com)

fermé le lundi matin et le mercredi toute la journée

## Blandine Optique : la compétence et l'accueil (Rislec)

### De nouveaux services et des promotions de fin d'année



Blandine Brawers, opticienne diplômée



Le magasin à Rislec

la proximité » avoue-t-elle avec le sourire. Il faut dire que Blandine a des atouts en poche. Elle est équipée pour se déplacer à domicile, tous les mardis, et se rend volontiers chez les personnes âgées, handicapées ou en maison de retraite. Pour cela, elle dispose d'un matériel adapté : une valise spécifique pour les essais de lunettes et un appareil portatif pour déterminer les corrections.

Mais il y a également du nouveau en magasin. Elle a ouvert une petite salle dans un local spécifique avec un appareil de dernière génération afin d'examiner votre vue, de rechercher les bonnes corrections, de vérifier votre vision



Le nouvel appareil pour examiner votre vue

lentilles, des solaires et présente de nombreuses marques pour homme, femme ou enfant : Serge Blanco, Sonia Rykiel, Elle, Kenzo, Le temps des cerises, etc... Et chez elle, l'entretien et l'ajustage de vos lunettes sont gratuits.

**Blandine Optique**

71, avenue de l'Adour

32400 Rislec

Tél. : 05 62 69 83 98

06 72 68 95 29

[brawers-optique@orange.fr](mailto:brawers-optique@orange.fr)

Facebook : Blandine Optique

## 1er anniversaire

Voilà un an, **Blandine Brawers** ouvrait son magasin d'optique à Rislec. Cette opticienne diplômée avait déjà acquis une solide expérience avant de s'installer à son compte. Sa disponibilité et son sens de l'accueil ont fait le reste. Et le bilan de cette première année est très positif : « Les gens des environs ont vraiment joué le jeu de

en 3D ou la convergence des yeux. Il ne s'agit pas ici d'ophtalmologie (si elle détecte un problème elle vous conseillera de consulter un spécialiste) mais de disposer des meilleurs outils pour prendre soin de votre vue et créer vos lunettes. Blandine propose des lunettes, des

**Opération  
Promotion Anniversaire  
chez Blandine Optique,  
jusqu'au 31 décembre**

De 150 € à 249 € d'achat vous bénéficiez de **30 € de remise**

Au delà de 250 € d'achat vous bénéficiez de **60 € de remise**



# Bonnes adresses



## SPAR et boucherie du Houga - Nathalie Baquerisse et Philippe Loustalet

### Supérette, multi-services, 7 jours sur 7



Nathalie Baquerisse

### Vive le petit commerce !

Le petit commerce est vital, particulièrement en zone rurale. Nathalie Baquerisse, qui avait déjà une longue expérience de la vente en grande surface a décidé en 2012 de prendre en mains les destinées de la supérette du Houga, sous l'étiquette Spar. C'est ainsi que, aidée par la mairie du village, elle a pu faire l'acquisition du fonds de commerce qu'elle anime depuis trois ans et dont elle vient de refaire la décoration. Elle est secondée



Le magasin a été entièrement rénové

par Magali (actuellement en congé maternité et momentanément remplacée par Patrick). On trouve chez elle tous les produits de nécessité courante, un rayon frais de fruits et légumes, des journaux et elle met l'accent sur les productions locales, en particulier les vins et le floc. Ce magasin dispose d'une station service, d'un lavomatic pour voiture et d'une laverie sur parking. Ces trois services sont disponibles 7/7 et 24/24. La supérette elle-même est ouverte tous les jours (sauf lundi



Bien situé, sur la route de Mont-de-Marsan...



Philippe Loustalet

après-midi et dimanche après-midi) de 7h à 12h30 et de 15h30 à 19h. (Le dimanche de 8h à 12h).

### La boucherie aussi...

Le rayon boucherie est géré de façon indépendante par Philippe Loustalet, arrivé en septembre dernier. Ce toulousain d'origine a, lui aussi, décidé de s'installer à son compte et profite de la dynamique du magasin de Nathalie. Les activités de l'un et l'autre étant complémentaires. La viande (blonde d'Aquitaine) et les volailles



Des volailles festives pour la fin de l'année...

proviennent uniquement du Gers. Dans le rayon de Philippe vous trouverez de la charcuterie, des plats cuisinés de saison (daube, langue, etc.) des poulets rôtis le dimanche (sur commande de préférence), mais aussi du fromage à la découpe. Bien évidemment, pour les fêtes il vous proposera des rôtis, des volailles festives (chapon, dinde chaponnée, cailles farcies, etc.) : tout ce qui mettra vos tables et vos estomacs en joie...

### Spar du Houga

16, route de Mont-de-Marsan  
32460 Le Houga  
Tel.: 05 62 03 85 50

## L'investissement locatif ? C'est le bon moment...

### ... avec l'Agence du Palais (Nogaro/Riscle)



Simon Coutet, Agent Immobilier

### Investir

A l'heure où les taux d'épargne et les taux de prêts sont historiquement bas, le moment est venu d'investir dans l'achat locatif. En clair, de devenir propriétaire d'un bien que vous proposerez à la location. Rappelons aussi que les primo-accédants peuvent profiter du prêt à taux zéro (PTZ). En 2016, les conditions de ressources pour en bénéficier vont être élargies afin de booster le marché de l'immobilier, pilier de la croissance en France.



«Les demeures du Château» à Cazaubon

Pour Elyane Coutet, l'Agence du palais, qu'elle dirige depuis de nombreuses années, possède tous les atouts nécessaires pour vous accompagner dans cette démarche: « Nous proposons des biens depuis 40 000 € jusqu'à du haut de gamme. Ainsi, chacun peut investir en fonction de son budget et de ses moyens. Nous accompagnons nos clients dans le montage



Le site internet de l'Agence du Palais



Elyane et Simon Coutet avec Eric Sendra

de leur dossier financier. Nous sommes également impliqués dans plusieurs programmes régionaux de construction d'appartements neufs pour la vente ou la location, comme « Jazz Résidence » à Marciac, « Les demeures du Château » à Cazaubon ou « Sporting Stela » à Nogaro, ce qui ouvre un large éventail de possibilités depuis le studio jusqu'au trois pièces. Nous possédons en portefeuille des maisons de campagne, de ville, des appartements, des commerces et des terrains. Notre implantation dans la région depuis 14 ans est un avantage certain avec un large réseau de connaissances et de clientèle. »

Elyane Coutet est secondée par son fils Simon qui, grâce à son diplôme obtenu à l'Institut Rousseau de Toulouse, est désormais titulaire de la précieuse carte d'Agent Immobilier. L'Agence du Palais dont le bureau principal est situé à Nogaro, dispose d'une seconde vitrine à Riscle gérée par Eric Sendra.



Fresque réalisée par Thierry Battaglia dans l'Agence du Palais à Nogaro.

### Agence du Palais

5, place des Capucins  
32110 Nogaro

Nogaro – Elyane : 06 07 49 95 51

Simon : 06 44 23 70 98

Riscle – Eric : 06 76 85 41 53

www.agencedupalaisgers.fr  
contact@agencedupalaisgers.fr



## C'est le coup de feu pour les bûches de Noël ! Chez Delphine et Pierre (Nogaro)



Une équipe qui prépare les fêtes. De gauche à droite : Rose, Nathalie, Vincente, Laurent, Jean-Michel, Yolande, Delphine, Fabrice, Mathias.

### Un travail d'équipe

Si les lutins s'agitent chez le Père Noël à l'approche des fêtes, il en est de même dans les fournils et les laboratoires des boulangeries et pâtisseries. Chez **Delphine & Pierre**, toute l'équipe s'affaire déjà pour choisir et préparer les délices qui vont embellir vos tables, ravir

vos papilles et celles de vos invités : les fameuses bûches de Noël. En voici quelques-unes qui devraient d'ores et déjà vous faire saliver...  
**La Roulée** vanille-framboise avec son biscuit à la cuillère, sa crème vanillée et son coulis de framboise.  
**La boléro** : un pain de Gênes aux fruits rouges, une crème légère à la

La Roulée vanille framboise



La Moabica



Delphine Massarotto

violette et un coulis de fruits rouges.  
**La Mandarine** avec sa mousse chocolatée. **La 3 chocolats** : lait, blanc et noir. **La Moabica** conçue avec une mousse au café et une crème à la vanille. **La Tropicque** à l'ananas, mangue-passion et coulis de framboise. **La Séduction** : une mousse orange onctueuse au suprême de cacahuètes. **La Marronnière** : un biscuit aux

amandes, une crème de marrons, des morceaux de marrons et une mousse au chocolat. **La Tentation**, un biscuit aux amandes avec une crème brûlée vanille et un coulis d'ananas à l'armagnac... Il y en aura pour tous les goûts !

En plus des pâtisseries, Delphine vous propose des petits fours sucrés et salés, des chocolats raffinés, des bonbons, des marrons glacés maison, et aussi les pains traditionnels et les viennoiseries de la boulangerie. Pour les bûches ou les petits fours, n'hésitez pas à passer vos commandes à l'avance...

### Delphine et Pierre

Boulangerie-Pâtisserie  
30, rue Nationale  
32110 Nogaro  
Tél.: 05 62 09 17 24



## Soirée cabaret le 31 décembre aux Caprices d'Antan (Lannepax)

### Jean-Charles et Pascal accueillent Jacky Bouvier



Jean-Charles Voméro et Pascal Mallet



La cuisine colorée et raffinée de Jean-Charles

### Nouvelle carte d'hiver

On le sait, **Jean-Charles Voméro** fait partie de ces jeunes chefs surdoués pour qui la cuisine est à la fois un plaisir et un art. Il excelle dans le dressage de ses assiettes, jouant des formes et des couleurs. Et cette féerie visuelle ravit aussi les papilles : sa cuisine est goûteuse, raffinée et recherchée mêlant habilement les saveurs. **Pascal Mallet** assure un accueil chaleureux en salle et déjeuner ou dîner chez eux est toujours un excellent moment. Ils disposent d'une jolie salle, d'une véranda. Jean-Charles vous propose sa nouvelle carte d'hiver avec, entre

autres, de la garbure, des escargots façon gasconne (foie gras et persillade), du civet de chevreuil, du carpaccio de bœuf façon coppa. Les intitulés ne reflètent pas entièrement ce que contient l'assiette tant le chef s'applique à y intégrer des saveurs originales : de la glace aux cépes, des chips de wasabi, des copeaux de foie gras, etc. Pour le réveillon de fin d'année Jean-Charles et Pascal vous proposent un repas exceptionnel (voir encadré) et une soirée qui ne l'est pas moins. Dans une ambiance cabaret, **Jacky Bouvier** viendra chanter, danser et faire des imi-



Une ambiance digne des cabarets parisiens

tations. Strass et paillettes seront de sortie pour cette artiste qui a travaillé à l'Alcazar de Paris. Elle sera rejointe par Jean-Charles toujours prêt à enfiler un costume de lumière pour le plus grand plaisir des clients. Bref, un grand moment en perspective.

Compte tenu du nombre de places limité, il est vivement conseillé de réserver à l'avance !

### Menu et spectacle du 31 décembre 2015

Coupe de champagne

Mise en bouche :

Tatin de figues, sauce au foie gras & foie gras poêlé

Entrée

Bûche de saumon fumé aux fines herbes, sauce à la mangue et tuile à l'encre de sèche noire

Trou Gascon

Plat

Feuilleté de suprême de pintade et sa sauce aux morilles

Dessert

Farandole des desserts

Menu et spectacle : 65 €

Le 1er janvier 2016, midi & soir, même menu hors spectacle : 45 €

### Les Caprices d'Antan

Place de la Mairie - 32190 Lannepax

Tél. : 05 62 65 76 92

www.aubergelescapericesdantan.fr  
capricesdantan@gmail.com



# Bonnes adresses

## Alain Tarbe & Fils, traiteur Intraitable sur la qualité, imbattable sur la quantité



Alain  
et Catherine  
Tarbe

### Pour les réveillons : embrassades et régala de !

Chez **Alain Tarbe**, traiteur gascon renommé, tout le monde s'active pour préparer les fêtes. Alain et son équipe ont déjà concocté les menus mais aussi les plats à la carte de fin d'année : « Vous trouverez dans notre boutique traiteur tous les plats de nos menus, vendus à l'unité. Ainsi que la coquille de saumon, les Saint-Jacques à la bretonne, la coquille de merlu Bellevue, les escargots de Bourgogne, le saumon fumé ou mariné etc. Vous trouverez également notre charcuterie maison, fabriquée dans nos laboratoires : le traditionnel petit

cochon de lait fourré au foie gras, la ballotine de faisán fourrée au foie gras, le boudin blanc aux morilles ou le boudin blanc aux pommes caramélisées, la terrine de foie gras aux figues, le foie gras confit au sel de Guérande, la saucisse de porc noir, les crépinettes. Également les viandes fraîches : le magret et le foie gras de canard, les cuissots de porcelet prêt à cuire, etc. Et évidemment nos bûches maison dont les parfums ne sont pas encore dévoilés. »

### MENUS DES FETES 2015

#### LE MENU N°1 - 13€

- La crême de butternut au foie gras  
ou la ballotine de faisán fourrée au foie gras
  - Daube de cuisse de canard aux pruneaux
  - Pomme farcie à la savoyarde
  - La bûche maison



À la carte ou au menu, vous trouverez chez le traiteur Alain Tarbe des plats goûteux et de qualité pour vos réveillons...

#### LE MENU N° 2 - 20€

- Foie gras confit au sel de Guérande sur son tatin d'oignon  
ou le carpaccio d'esturgeon à la ciboulette  
ou la cassolette de ris de veau au vieux porto
- Le filet de canette de barbarie au miel et à l'orange, écrasée de patates douces  
ou l'onglet de veau façon saltimbocca et petits légumes aux notes ibériques
- La bûche maison

#### LE MENU N° 3 - 23€ avec options

- Les cannellonis de la Saint Sylvestre au foie gras et confit de canard, sa compotée de tomate au basilic
- Le filet de Saint Pierre sauce Nantua revisitée  
ou la brochette de Saint-Jacques à la plancha et sa petite salade, aux légumes confits dans sa coque de trévisse} +1€ de supplément  
ou le homard entier entièrement décortiqué et son beurre blanc au floc de Gascogne } +5€ de supplément,  
petite julienne de légumes
- Le tournedos de magret Rossini sauce périgueux au suc de truffes, le gratin de chayottes  
ou la poularde sautée aux cèpes sauce suprême, légumes confits
- La bûche maison



Sylvain, Alain et Arnaud Tarbe

Alain Tarbe - 85, rue Nationale - 32110 Nogaro - Tél.: 05 62 69 08 08  
Fax : 05 62 69 04 41 - [www.alain-tarbe-traiteur.fr](http://www.alain-tarbe-traiteur.fr) - [alain.tarbe@wanadoo.fr](mailto:alain.tarbe@wanadoo.fr)

## Vin Adour & Fantaisies Nouveau magasin à Barbotan

### Un concept de cave et d'épicerie fine



Laurence & Eric à Riscle

Laurence et Eric Sendra ont développé un concept original de cave et d'épicerie fine sous l'appellation « **Vin Adour & Fantaisies** ». Ils font partager leur passion gustative et culinaire depuis un premier magasin ouvert à Riscle il y a trois ans, et, maintenant, aussi à Barbotan (ouvert toute l'année) où l'on peut déguster nombre de douceurs avant d'acheter. « Nous ne proposons que des produits sélectionnés et qui viennent pour la grande majorité de notre Val d'Adour et Appellations limitrophes : plus de 15 producteurs de vin de Côtes de Gascogne, autant du Madiran, les vins de Saint-Mont, mais aussi des produits du terroir, des chocolats rares (Marou), de l'épicerie fine et, seul écart, une spécialisation sur 20 champagnes de producteurs. Enfin, nous avons été désignés '**Ambassadeur Armagnac**' par le BNIA grâce à notre travail de sélection/représentation avec près de 40 Maisons d'Armagnac ! Les particuliers hors Sud-Ouest peuvent acheter depuis notre site et les professionnels nous contacter pour notre catalogue complet. Dans le magasin que nous venons d'ouvrir à Barbotan, animé par Marie-Noëlle, nous disposons d'encore plus d'espace d'activité et d'échange avec nos clients... » Deux bonnes adresses pour les gourmands et pour prévoir les fêtes...

### Vin Adour & Fantaisies

20, av. des Thermes - 32150 Barbotan  
Tél.: 06 23 10 88 82  
10, rue des Pyrénées - 32400 Riscle  
Tél.: 05 62 09 67 28 / 06 76 85 41 53



Marie-Noëlle à Barbotan

[www.vin-adour-fantaisies.fr](http://www.vin-adour-fantaisies.fr) - [contact@vin-adour-fantaisies.fr](mailto:contact@vin-adour-fantaisies.fr)

## Vos sorties et voyages avec Petrolli (Eauze)

Nos voyages en autocar  
(prix sur la base de 30 personnes)  
**Arles**



du 5 au 6 décembre :  
Fiesta gitane en Arles, au Patio,  
avec les Gipsy Kings - **245 €**  
**Paris**



Mi-décembre:  
Les illuminations de Paris :  
Assemblée, Sénat, etc... **411 €**

### Réveillon à Peniscola



En Espagne, fin décembre **597 €**  
**Ski**



Mi-janvier: Week-end au ski  
(nous contacter)

**Corse**  
Du 20 au 27 avril - **1258 €**



**Voyages Petrolli**  
19, rue Robert Daury - 32800 Eauze  
Tel.: 05 62 09 96 09  
Fax: 05 62 09 99 20  
[contact@voyages-petrolli.com](mailto:contact@voyages-petrolli.com)



Profitez de quelques bons verres pour les fêtes... sans modération !



## Gascogne Optique ( Vic Fezensac)



Dominique Panont, à Vic-Fezensac, porte des verres avec le traitement Crizal Prevencia.



Les écrans d'ordinateurs, les smartphones, les lampes LED émettent de la lumière bleue nocive.

Or, ces appareils, tout comme les lampes fluo-compactes ou les LEDS émettent une lumière bleu-violet nocive. « C'est la raison pour laquelle Essilor a mis au point le traitement Crizal Prevencia » explique Dominique Panont de Gascogne Optique. « La lumière bleue est un facteur de risque de dégénérescence de la rétine et les UV favorisent l'apparition de la cataracte. » Il aura fallu 4 ans de recherches en partenariat avec l'Institut de la Vision pour arriver à ce résultat.

### Protégez vos yeux

Si les fêtes sont l'occasion d'être prudent et de ne pas consommer le verre de trop, il est d'autres verres dont vous pourriez profiter sans modération. On sait que les utilisateurs de tablettes, smartphones et écrans d'ordinateurs sont chaque année plus nombreux.



Gagnez des iPad Mini et des porte-clés Wistiki au grand jeu « parole d'opticien ».

La technologie ne s'arrête pas là. Les verres progressifs ont également évolué : « La nouvelle gamme de verres Essilor Varilux S-Series a été conçue pour une adaptation parfaite et immédiate avec une qualité d'image sans déformation. On se sent bien dès les premiers instants. Et on arrive à obtenir jusqu'à 90% de réduction des effets de tangage avec des images précises et très contrastées, même en faible luminosité. »

### Promotions et grand jeu

Jusqu'à la fin de l'année, Gascogne Optique vous offre 60 € de remise sur la gamme Varilux Series plus



Le magasin Gascogne Optique à Vic-Fezensac.

le traitement Crizal Prevencia. Et vous pouvez tenter de gagner 15 iPad mini et 100 Wistiki (porte-clés connectés) en participant, avant le 31 décembre, au grand jeu gratuit « Parole d'opticien » dont vous trouverez les détails sur : [www.paroledopticien.com](http://www.paroledopticien.com).

### Gascogne Optique

2, cours Albert Delucq  
32190 Vic Fezensac

Tél.: 05 62 64 36 57

<http://www.gascogneoptique-vic-fezensac.monopticien.com/>

## Le Relais du Pont d'Arcole (Riscle)

### Des menus à emporter pour vos réveillons

#### Une cuisine de qualité



Stéphane Ramoneda à Riscle

Pour les réveillons des 24 et 31 décembre, Stéphane Ramoneda et toute son équipe du Relais du Pont d'Arcole vous proposent des menus savoureux et festifs à emporter. Ne manquez pas d'appeler suffisamment à l'avance pour faire votre choix entre les différentes formules qui vous seront proposées et passer vos commandes. Toute l'année, le restaurant reçoit des repas de groupes (baptême, communion, anniversaire, association, entreprise, etc.). Le chef et son équipe proposent également des repas adaptés pour les clubs sportifs (on connaît la passion de Stéphane pour le rugby).

### Le Relais du Pont d'Arcole

Route d'Aquitaine  
32400 Riscle

Tél. : 05 62 69 71 40

[www.relais-du-pont-darcole.com](http://www.relais-du-pont-darcole.com)



### Le Pont d'Arcole sera ouvert le 1er janvier 2016 à midi

#### Menu (30€/personne)

- Saumon fumé maison ou foie gras maison
- Aumônière de ris de veau ou aumônière de Saint-Jacques
- Carré d'agneau à la française ou esturgeon sauce champagne
- Nougat glacé maison ou bûche maison

(Ce repas est aussi valable à emporter, sur commande.)

## Technic Info (Barcelonne du Gers)

### Aymeric et Gaëtan

#### Spécialistes de l'informatique et du numérique...



Aymeric Cirba et Gaëtan Segat

Après des études spécialisées et plusieurs années d'expérience en entreprise, Aymeric Cirba et Gaëtan Segat ont décidé de s'associer pour créer leur propre société d'informatique. Ils ont démarré leurs activités en septembre et viennent récemment d'ouvrir un magasin à Barcelonne-du-Gers. Ils proposent une large palette de services (aux particuliers, comme aux professionnels). En premier lieu, le dépannage et la réparation de tous les ordinateurs, tant sur le plan logiciel que matériel. Cela inclut des activités comme la suppression des virus, l'installation ou la réinstallation du système d'exploitation, la sauvegarde et la récupération de données, etc. Ils réparent également les tablettes numériques, les smartphones et les consoles de jeu. Enfin ils assurent la vente de PC, d'ordinateurs portables (Asus, Lenovo...), d'écrans et de tous les accessoires et consommables nécessaires à votre informatique. Ils se déplacent dans un rayon de 30 km autour de Barcelonne-du-Gers. N'hésitez pas à les appeler...

### Technic Info

5, place de la Garlande  
32720 Barcelonne-du-Gers

Tél.: 09 50 11 86 90

[www.technicinfo.fr](http://www.technicinfo.fr)  
contact@technicinfo.fr





# Agenda

## Et si on sortait ?

### Une sélection de bons plans, spectacles, manifestations...

#### Gers

Jusqu'au 01/12/2015

**Des soldats et des fleurs**  
Exposition de Christine Fort



Musée des Jacobins  
32000 Auch  
05 62 05 74 79

Jusqu'au 31/12/2015

**Photographies « L'arbre en lumière »** de André Hemelrijk présentée par

l'Association Française d'Agroforesterie  
Château de Monluc  
32310 Saint-Puy  
05 62 28 94 00

Jusqu'au 15/01/2016

**Femmes et en corps**  
Exposition de dessins et peintures de Didier Goessens



Galerie librairie Le Chat Pitre  
32100 Condom  
05 62 28 02 55

Les 14 & 15/11/2015

**6e Salon du bien-être, du bio et du naturel**

32110 Nogaro  
05 62 09 13 30  
06 43 15 99 06

18/11/2015

**Conférence sur Victor Hugo et la course landaise**

Présentée par Jean-Claude Rieudebat qui expliquera les démêlés de Victor Hugo avec le monde de la course landaise en 1843.

Cinéma  
32110 Nogaro  
05 62 09 13 30 / 05 62 69 02 20

Du 20 au 22/11/2015

**Rencontres des métiers d'art**

32700 Lectoure  
05 62 68 70 22

20/11/2015

**Concert jazz & blues**  
Christian Laborde et Joseph Lipomi



Espace tous en scène  
32100 Condom  
05 62 28 90 76

21/11/2015

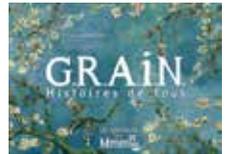
**Le bistrot des Hauts de Montrouge**

**Journée portes ouvertes**

avec mise en perce voir page 21  
CPR Les Hauts de Montrouge  
Route d'Aire-sur-l'Adour  
32110 Nogaro  
05 62 09 01 79

21/11/2015

**Spectacle G.R.A.I.N. Histoire de fou**



Théâtre Spirale à histoire  
32400 Riscle  
05 62 09 22 57

## 7e Salon Lire et écrire en Gascogne

32440 - Castelnaud d'Auzan  
Dimanche 29 novembre - 10h - 18h

### 7e Salon consacré à la lecture et à l'écriture en Gascogne

Entrée gratuite - 10h-18h

#### invité d'honneur : Alain Lamaison

- Apéritif dégustation offert par l'association Des Racines et des Graines en partenariat avec les producteurs locaux

- Espace d'exposition artistique
- Atelier bd avec Pierre Léoutre

- L'après midi remise de prix pour les gagnants de l'année :

Prix du conte : **Dominique Munoz** pour « Othiri, l'enfance d'un petit loup végétarien »

Prix du roman : **Jean-Louis Le Breton** pour « Le libre choix de Clara Weiss »

- Dans la journée, plusieurs auteurs feront des présentations orales de leurs oeuvres.

Tous les détails du programme sur :

<http://auzan-nature-culturel.jimdo.com>

Renseignements :

**Maité Lacour : 06 28 33 36 91**



Salon organisé par l'association  
Des Racines et des Graines



# Agenda



21/11/2015  
**Signature/dédicace livres**  
**Jean-Louis Le Breton**  
Centre Culturel Leclerc  
32000 Auch  
05 62 61 56 00

Les 21 & 22/11/2015  
**Portes ouvertes chez**  
**Plaimont Producteurs**  
Visite des chais, dégustation  
des vins...  
32400 Saint-Mont  
05 62 69 69 50

22/11/2015  
**Signature/dédicace livres**  
**Jean-Louis Le Breton**  
Salon du livre  
64000 Pau  
06 81 13 97 64

24/11/2015  
**Les valse du Danube**

(Strauss)  
Salle Beaudran  
32300 Mirande  
05 62 66 68 10

26/11/2015  
**Flamme de l'armagnac**  
Marché traditionnel et marché  
aux armagnacs avec anima-  
tions et ateliers, brûlot sur la  
place...  
32800 Eauze  
05 62 09 85 62

28/11/2015  
**Projections de 2 films**  
**co-organisées par la**  
**bibliothèque et Parlem TV**



1°/ La zone humide de l'étang  
du Pesqué  
2°/ Bufo lo Cèrç e raja l'Orb  
(Souffle le Cers et coule l'Orb)  
de Hélène Morsly  
3°/ courts métrages surprises  
suivies de discussions et  
autour d'un verre offert. Entrée  
gratuite  
Bibliothèque-médiathèque du  
Houga, 17h  
32460 Le Houga  
05 62 08 98 94  
09 61 66 70 83

28/11/2015  
**C'est si bon quand c'est  
défendu**



Spectacle musical de Catherine  
Delourdet  
Théâtre  
32500 Fleurance  
05 62 64 00 00

29/11/2015  
**7e édition du Salon Lire  
et écrire en Gascogne**



Invité d'honneur Alain  
Lamaison  
32440 Castelnau d'Auzan  
06 28 33 36 91

29/11/2015  
**Marché de Noël**  
32350 Ordan-Larroque  
05 62 64 61 31

04/12/2015  
**Laurie Darmon et le  
groupe Never Ready Jazz  
Combo**



Concert  
32310 Valence sur Baïse  
07 82 87 77 97

05/12/2015  
**Concert de Noël**  
**Par l'Ecole de musique  
du Grand Auch**  
Salle du Mouzon  
32000 Auch  
05 62 60 44 91

## MARCHÉ AU GRAS D'EAUZE & MARCHÉ GOURMAND



HALLE BELLE MARIE TOUS LES DIMANCHES MATIN  
A PARTIR DU 25 OCTOBRE DE 10 À 13H

# Hé, Ose le gras!



26-29 novembre  
**WEEK-END  
DE L'ARMAGNAC**  
Concours aux eaux de vie  
d'armagnac, vide-grenier  
œnologique, brûlots.  
Soirée dîner-spectacle,  
animations autour de  
l'alambic, repas carcasses  
le dimanche au marché

20 décembre  
**GRAND MARCHÉ  
DE NOËL**  
Ambiance basque + repas,  
animations + séance de cinéma  
gratuite pour les enfants

informations &  
réservations à l'office de  
tourisme d'Eauze au

**05 62 09 85 62**



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.



# Agenda

06/12/2015  
**Marché de Noël**  
32310 Saint-Puy  
05 62 28 55 09

12/12/2015  
**Marché de Noël**  
32190 Vic-Fezensac  
06 21 55 42 09

Les 19 & 20/12/2015  
**Marché de Noël**  
32110 Nogaro  
05 62 09 13 30  
06 43 15 99 06

20/12/2015  
**Marché de Noël**  
32500 Fleurance  
05 62 64 00 00

## Landes

Du 14/11/2015  
**Edith, le cœur d'une femme**



Séverine Andrieu chante le répertoire de la mère Piaf  
L'Alambic des arts  
40190 Villeneuve de Marsan  
05 58 03 17 83

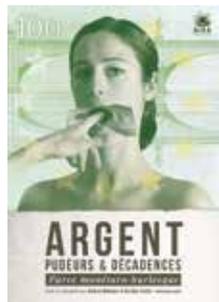
17/11/2015  
**Concert de trombania**



Cinq personnalités rassemblent leurs énergies et leurs talents pour former un ensemble de musique de chambre...  
40800 Aire-sur-l'Adour  
05 58 71 64 70

21/11/2015  
**Argent pudeurs & décadences**  
Pièce de théâtre burlesque,

virulente et surréaliste qui plonge dans les méandres obscurs et fascinants de la monnaie. Avec Audrey Mallada et Aurélia Tastet.  
Salle des fêtes  
40310 Rimbez-et-Baudiets  
05 58 45 66 93



21/11/2015  
**Concert de la Sainte-Cécile**  
Cloître des Jacobins  
40500 Saint-Sever  
05 58 76 34 64

21/11/2015  
**50 ans de rock en France par Patrick Foulhoux**



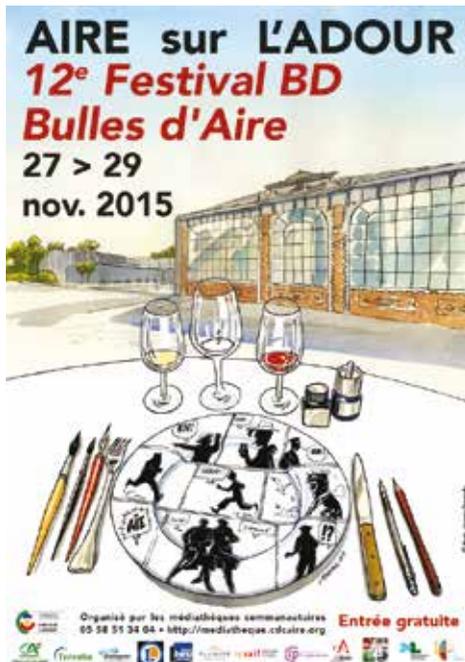
Conférence  
Médiathèque du Marsan  
40000 Mont-de-Marsan  
05 58 46 09 43

24/11/2015  
**Concert de Duo Evasion**  
Accordéon à l'église  
40320 Eugénie les Bains

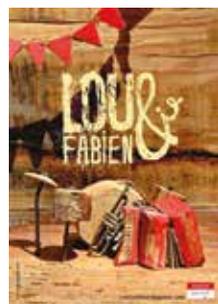


05 58 51 13 16

Du 27 au 29/11/2015  
**Festival Bulles d'Aire**  
12e édition du festival BD avec Jacques Ferrandez, parrain de Bulles d'Aire 2015.  
40800 Aire-sur-l'Adour  
05 58 71 64 70



Du 27/11/2015  
**Concert Lou Fabien & Cie**



Suivez le Troubl'Adour et ses compagnons au son de la trompette, du soubassophone, de l'accordéon et des percussions...  
L'Alambic des arts  
40190 Villeneuve de Marsan  
05 58 03 17 83

Les 28 & 29/11/2015  
**Festivolailles**  
Un week-end pour découvrir et



savourer les volailles fermières de Saint-Sever et le foie gras.  
40500 Saint-Sever  
05 58 76 34 64

02/12/2015  
**The Puppini sisters**



Le Théâtre  
40000 Mont-de-Marsan  
05 58 76 18 74

03/12/2015  
**La vie devant soi**  
Théâtre avec la Compagnie Les Chiennes Nationales  
Spectacle intimiste sur l'histoire d'amour entre un petit garçon arabe et une vieille femme juive ; un regard d'humanité dépourvu de préjugés religieux et culturels  
Médiathèque  
40800 Aire-sur-l'Adour  
05 58 51 34 04

Les 05 & 06/12/2015  
**Les Irlandaises**  
Stage de danse et de musique traditionnelles irlandaises  
40500 Saint-Sever  
05 58 76 34 64  
06 82 96 07 60

13/12/2015  
**Marché de Noël**  
40800 Aire-sur-l'Adour  
05 58 71 64 70

16/12/2015  
**Spectacle contes, orgues de barbarie et scie musicale**



Avec Armelle Raillon qui offrira aux enfants des rêves de mots et de musique. Gratuit mais réservation conseillée.  
Médiathèque  
40800 Aire-sur-l'Adour  
05 58 51 34 04

Les 18 & 19/12/2015  
**Marché de Noël**  
40310 Gabarret  
05 58 44 34 95

Du 19 au 24/12/2015  
**Marché de Noël**  
40100 Dax  
05 58 56 86 86

19/12/2015  
**Marché de Noël**  
Grenade sur l'Adour  
05 58 45 45 98

Du 19 au 24/12/2015  
**Village de Noël en cœur de ville**  
40500 Saint-Sever  
05 58 76 34 64

20/12/2015  
**Course nature des Landes d'Armagnac**  
Deux parcours de 7 et 15 km composés de 20% de route, 20% de trail et 60% de chemin forestier...  
40240 Saint-Justin  
05 58 44 86 06

24/12/2015  
**La Haille de Nadau**  
Traditionnel feu de Noël sur l'esplanade de Morlanne  
40500 Saint-Sever  
05 58 76 34 64

# La Gabare du Pacherenc

**Spectacle comique** écrit par Jean-Louis Le Breton  
mis en scène par Janine Gual et Bernard Saint-Pé

Le 30 décembre à 20 h 30 et le 31 décembre à 17 h à l'église de Viella



**Autres représentations :** TARBES : Maison des Associations : Samedi 6 février 2016 à 21h  
AIRE SUR L'ADOUR : Salle d'Animation : Samedi 27 février à 21h00  
NOGARO : Cinéma-Théâtre : Dimanche 28 Février à 17h00 (horaire à confirmer)  
TERMES D'ARMAGNAC : Samedi 5 mars à 21h00

**Renseignements & réservations :**

Tour de Termes **05 62 69 25 12** - [www.tourdetermes.fr](http://www.tourdetermes.fr)



# Beaux bébés gascons...



*La relève est assurée ! Petits Gascons ou enfants de la diaspora gasconne...  
Un vrai plaisir de voir toutes ces frimousses à qui nous souhaitons une longue et heureuse vie !*



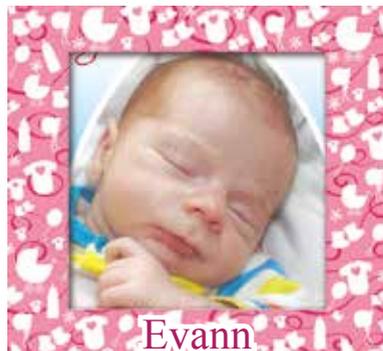
**Emeline**

Émeline est née le 14 août 2015. Ses parents sont Emmanuelle Marquier et Sébastien Regagnon de Fleurance.



**Emilie**

Émilie est née le 7 Août 2015 à Paris. Sa maman est native d'Auch. Ses parents sont Mr et Mme Frédéric Van Houtte, d'Issy-les-Moulineaux.



**Evann**

Evann est né le 16 juillet 2015. Ses parents sont Coralie Escos et Grégory Cordier de Castelnau-Tursan.



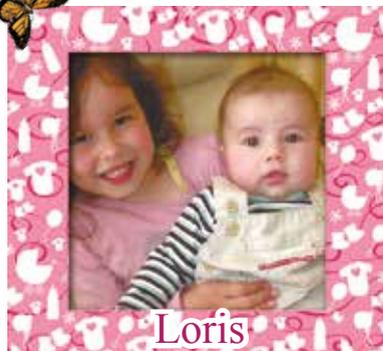
**Jean**

Jean, est né le 7 mars 2015. Ses parents sont Frédéric Lamazière et Sylvie Tachon de Vergt (24), ses grands parents Evelyne et Jean-Michel Tachon de Cazaubon.



**Julia**

Julia est née le 13 août 2015. Ses parents sont Géraldine et Thomas Escudier et ses grandes sœurs Mathilde et Romane.



**Loris**

Angéline présente Loris qui est né le 23 janvier 2015. Leur arrière grand-mère est Jacqueline Martin de Termes d'Armagnac. Leurs parents sont Fabienne et Christophe Martin de Dracé



**Mathilde**

Mathilde est née le 28 décembre 2014. Ses parents sont Elodie Pescay et Robin Laniessse de Hontanx.



**Quentin**

Quentin est né le 25 août 2015. Ses parents sont Émilie Van de Vondele et Guillaume Garnerio de Tarsac.



**Timéo**

Timéo est né le 8 avril 2015. Ses parents sont Aurélie Cabau et Sébastien Dubédât de Bourdalat.

## **Votre bébé dans le Carnet Rose du Canard Gascon : c'est cadeau !**

Vous avez la joie d'une naissance dans votre famille ou dans votre entourage ? Envoyez-nous la photo de bébé, sa date de naissance, les coordonnées de ses parents. Nous publierons gracieusement cette annonce dans le Canard Gascon et les parents recevront un exemplaire chez eux à conserver... Ecrivez-nous : Le Canard Gascon, Quartier Lartigue, 32110 Arblade-le-Haut ou envoyez un mail avec la photo à : [info@le-canard-gascon.com](mailto:info@le-canard-gascon.com)



Bertrand Duthil  
Bertranou de l'Aguillerie

## Double Noël en Chalosse

### Doble Nadau en Shalòssa

(La rubrique de Bertrand Duthil)

Un conte deu Jan Candau. Un còp èra, à las debutas deu vintau sègle, dens un beròi vilatjòt de Shalòssa, totas las hemnas deu barri de Joan-de-Casa qu'èran aclucadas suu bòrd de la carrèra còsta a la maison on joens espòs atendèvan la vaduda deu purmèr hilhòt e tots que devisavan a perpaus de l'eveniment dab curiositat e simpatia. Joèna maridada de detz-e-ueit ans, la futura mamà qu'esperava, nau mes arron (pas un de mens, com se deut !) l'ar-rivada sus tèrra deu son ainat (o ainada !). Per manca de mairòlera dens lo campèstre en aqueth temps, qu'èra la mairbona « lo meste d'operacion ».

Mes, lo mei aholiat qu'estò lo futur pair, lo barve Enric, pr'amor ua maishanta escadença volò que la soa vaca-piga, qui era plena dempuish quauques mes, estore suu pont de veterar. Lo prauve òmi non savèva pas mei on dar lo cap e los vesins que'u vedèvan còrrer, anar e tornar de la cort de las vacas a la crampa nupciau impatient de saber loquau, deu vetèth o deu nen, arrivaré lo purmèr. A l'establa (on estava entà balhar un còp de man lo cretaire deu ),canton), la vaca que hè entèner de temps en quan un bramèth long e planhiu ; autan lèu, l'Enric qu'arrive entà véder se lo moment es pròche. Mes, en medish temps, dens la crampa, los gemis que's hèn de mei en mei aguts a mesura que la desliurança s'avança ; lavetz, l'Enric dèsha la vaca e que torna puyar aus quate pès, las templas tremolejantas e lusentas de sudòr e, dempuish la pòrta abans que demanda dab ua vòtz estupada : « E bé ! n'ei pas encuèra hèit ? » La mairbona, qui a prò de cuentas entà ajudar e solàçar la malauda, que'u crida dab malicia shens pas quite arrevirà's : « Vos ! fote'tz me lo camp de cap a la cort ! »

Lo prauve òmi, pas briga hardit au davant de la soa sògra, que se'n torna, cap baishat, de cap a la soa vaca... e qu'arriva juste tà véder lon son purmèr vetèth jasut sus lo sostratge ! A mieiat solatjat, que hala un aute còp de cap a la crampa entad annonçar la novèla a la soa hemna ; qu'atraversa l'airau tau com lo vent e, en dus camadas, qu'arriva a la pòrta : « Que har ? Que har ? Que har ? (1) » ce crida dejà lo maynaton que la mairbona s'amanèja a eishugar e a jumpar dens la dindòla : « Té, aquí que l'avetz lo vòste ainat ! » ce ditz en mushà'u lo nadalet.

Lo prauve pair, esmudit, blancòt tau com un mesturon, que damora clavat sus plaça un moment shens bouhar e los sons uelhs que van e viènen deu nen a la mamà et de la mamà au nen Puish que's hica ad arrider tau com un lòlòl. La novèla d'aquèra doble naishensa que corrò viste capvath los camins e las carrèras d'aqueth uròs vilatge de Shalòssa !



Un conte de Jean Candau. Une fois, au début du vingtième siècle, dans un joli village de Chalosse, toutes les femmes du quartier Jean-de-Caze étaient allongées au bord de la route à côté de la maison où de jeunes époux attendaient la naissance du premier fils et tous discutaient à propos de cet événement avec curiosité et sympathie. Jeune mariée de dix-huit ans, la future maman attendait depuis neuf mois (pas un de moins, comme il se doit) l'arrivée sur terre de son ainé (ou ainée). À défaut de sage-femme dans la campagne à cette époque, c'était la grand-mère « le maître d'opération ».

Mais, le plus affolé, ce fut le futur père, le brave Henri, en raison du fait qu'une mauvaise coïncidence voulut que sa vache laitière, qui était pleine depuis quelques mois, fût sur le point de vêler. Le pauvre homme ne savait plus où donner de la tête et les voisins le voyaient courir, aller et venir de la cour des vaches à la chambre nuptiale impatient de savoir lequel du veau ou du bébé arriverait le premier. À l'étable (où se trouvait pour donner un coup de main le vétérinaire du canton), la vache fait entendre un beuglement long et plaintif ; aussitôt Henri arrive pour savoir si le moment est proche. Mais, en même temps, dans la chambre, les gémissements se font de plus en plus aigus à mesure que la délivrance s'avance ; alors, Henri abandonne la vache et remonte à toute vitesse, les tempes tremblantes et brillantes de sueur et, depuis la porte, d'une voix éteinte, demande : « Eh bien, ce n'est pas encore fait ? » La grand-mère qui a suffisamment à faire pour aider et soulager la malade lui crie avec colère sans même se retourner : « Vous, foutez-moi le camp à la cour ! »

Le pauvre homme, pas très hardi devant sa belle-mère, s'en retourne tête basse vers sa vache... et il arrive juste pour voir son premier veau allongé sur la litière ! À demi soulagé, il accourt une autre fois vers la chambre pour annoncer la nouvelle à sa femme ; il traverse l'airial en coup de vent et, en deux enjambées, arrive à la porte : « Que har ? Que har ? Que har ? » (1) crie déjà le bébé que la grand-mère s'efforce d'essuyer et d'installer dans le berceau : « Tenez, là vous l'avez votre ainé ! » dit-elle en montrant nouveau-né.

Le pauvre père, ému, tout blanc comme de la mie de pain, reste cloué sur place un moment sans respirer et ses yeux vont et viennent du bébé à la maman et de la maman au bébé. Puis il se met à rire comme un imbécile. La nouvelle de cette double naissance court vite par les chemins et les routes de cet heureux village de Chalosse.

(1) Observez que le nouveau-né parle déjà sa langue maternelle, le gascon, avant même d'avoir entendu sa mère et, en outre, qu'il est impatient d'avoir de l'ouvrage puis qu'il demande : « Quoi faire ? Quoi faire ? Quoi faire ? »

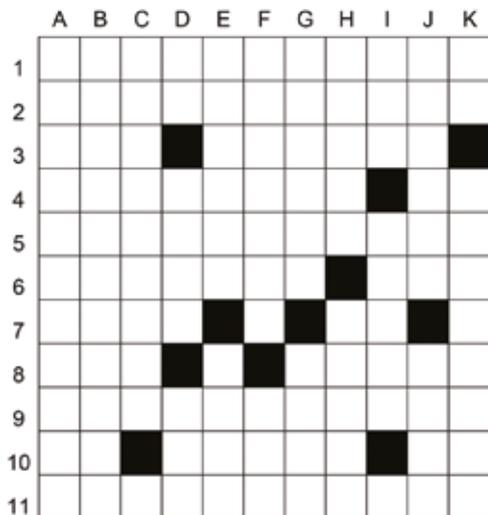


# Jeux dans le coin-coin



## Les mots croisés de François Sumien

(Solution page 54)



**Horizontalement :** 1 – Ne sort pas toujours couverte. 2 – Sans fondement si elle est pure. 3 – Porte le soc – Père de la médecine d'urgence. 4 – César en fait partie – Dernier s'il est passé. 5 – Elle fait appel à une facilité répétitive. 6 – Sous les draps – Disparue en 1958. 7 – Fait à l'œil – Début de la fin. 8 – Nuance – Tas de sable. 9 – Sans unité. 10 – Auteur de ragots – Évacue naturellement – Glisse sur une planche. 11 – Requises.

**Verticalement :** A – Cause de bévues. B – Prend une humeur gaie et joviale. C – Il porte un brassard. D – Vaut de l'argent – Distance très imprécise – Se passe à pied. E – Tissus de coton pelucheux – Individu quelconque. F – Tête et sauvage – Déchiffres. G – Pifs – Refus d'admettre. H – Père d'Agamemnon et de Ménélas – Il peut diriger la meute. I – Tête de bielle – Toison. J – Droite – Pose un œil. K – À l'intérieur – Influences dont il faut s'écarter.

## Les mots codés de Delphine Gouanelle

(Solution page 54)

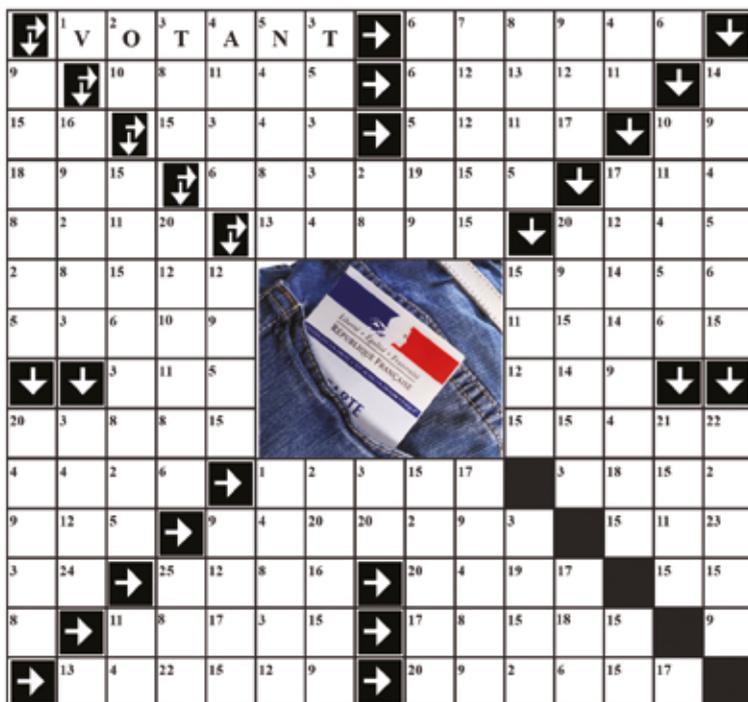


### Thème : A voté !

Sachant qu'un chiffre représente toujours la même lettre, décidez la grille ci-contre.

Vous aurez besoin des 25 lettres de l'alphabet.

Pour vous aider, un mot (Votant) et donc 5 lettres vous sont donnés.

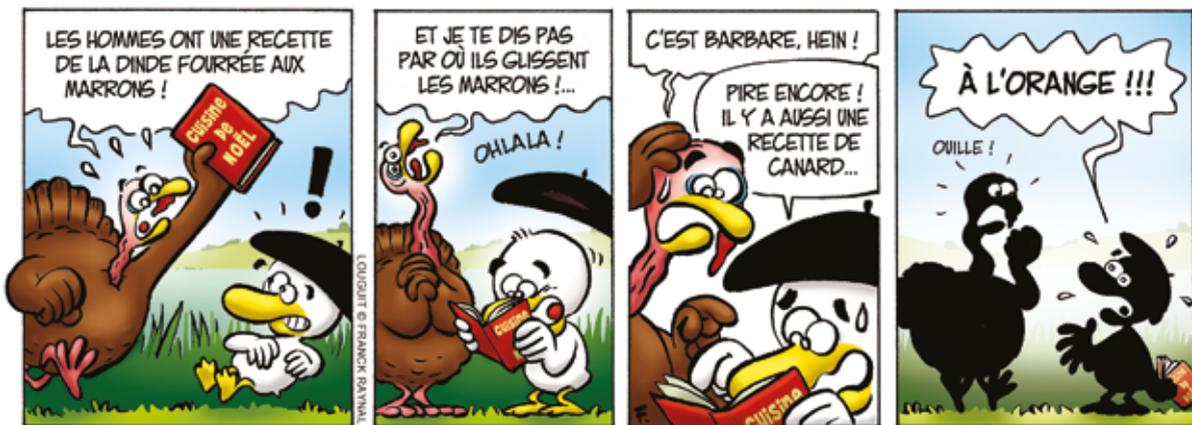


1	V	2	O	3	T	4	A	5	N	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25						

# Louquit Le canard le plus marrant de tout l'étang

Par Franck Raynal

## 🍴 AU FOND DU TROU... GASCON !



## 🍴 LES RELIEFS DE NOËL



# Grilles de Sudoku

Facile

Difficile

		5						2
9			6	2	8			
6		2	5		1	4		
8	1				5		9	4
4			8		9			6
3	5		2				1	8
		1	3	2	9			5
			4	5	7			1
5						3		

			8					9
		4		5	1			
	8			4			5	7
6	4					8		
2				3				1
		5					7	3
5	3			2				9
			5	8		7		
1			6					



# Avant de se quitter

## Solution des sudoku

1	8	5	9	4	3	6	7	2
9	7	4	6	2	8	1	5	3
6	3	2	5	7	1	4	8	9
8	1	6	7	3	5	2	9	4
4	2	7	8	1	9	5	3	6
3	5	9	2	6	4	7	1	8
7	6	1	3	8	2	9	4	5
2	9	3	4	5	7	8	6	1
5	4	8	1	9	6	3	2	7

3	5	6	2	7	8	1	4	9
7	2	4	9	5	1	3	8	6
9	8	1	3	4	6	2	5	7
6	4	3	7	1	9	8	2	5
2	9	7	8	3	5	4	6	1
8	1	5	4	6	2	9	7	3
5	3	8	1	2	7	6	9	4
4	6	9	5	8	3	7	1	2
1	7	2	6	9	4	5	3	8

## Solution des mots codés

↓	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
↓	V	O	T	A	N	T	→	C	H	I	R	A	C	↓											
9	R	↓	10	B	I	L	A	N	→	C	U	M	U	L	↓	14	F								
15	E	↓	16	D	E	T	A	T	→	N	U	L	S	↓	19	B	R								
15	G	↓	16	R	E	↓	17	C	I	T	O	Y	E	N	↓	17	S	L	A						
8	I	↓	11	O	L	P	↓	13	M	A	I	R	E	↓	20	P	U	A	N						
2	O	↓	15	I	E	U	↓																		
8	N	↓	10	T	C	B	R	↓																	
↓	↓	3	T	L	N	↓																			
20	P	↓	8	T	I	I	E	↓																	
4	A	↓	2	O	C	↓	1	V	O	T	E	S	↓	3	T	G	E	O							
9	R	↓	12	U	N	↓	9	R	A	P	P	O	R	T	↓	15	E	L	K						
3	T	↓	25	A	↓	25	Q	U	I	D	↓	20	P	A	Y	S	↓	16	E						
8	I	↓	11	L	I	S	T	E	↓	17	S	I	E	G	E	↓	9	R							
↓	13	M	A	J	E	U	R	↓	20	P	R	O	C	E	S	↓									



1	V	2	O	3	T	4	A	5	N	6	C	7	H	8	I	9	R	10	B	11	L	12	U	13	M
14	F	15	E	16	D	17	S	18	G	19	Y	20	P	21	Z	22	J	23	K	24	X	25	Q		

## Solution des mots croisés

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1	D	E	C	A	P	O	T	A	B	L	E
2	I	M	A	G	I	N	A	T	I	O	N
3	S	E	P	█	L	A	R	R	E	Y	█
4	T	R	I	L	O	G	I	E	█	A	N
5	R	I	T	O	U	R	N	E	L	L	E
6	A	L	A	I	S	E	S	█	A	E	F
7	C	L	I	N	█	S	█	F	I	█	A
8	T	O	N	█	G	█	D	U	N	E	S
9	I	N	E	G	A	L	E	M	E	N	T
10	O	N	█	U	R	I	N	E	█	T	E
11	N	E	C	E	S	S	I	T	E	E	S

## Les créations de Jean-Paul Quevedo

La mode et les créations vestimentaires ne sont pas le seul apanage des grandes villes. On a récemment apprécié les robes en tissu et papier de **Jean-Paul Quevedo**, qu'il a présentées lors d'un défilé au restaurant Les Caprices d'Antan à Lannepax. Des créations très originales qui révèlent son tempérament d'artiste... (Retrouvez Jean-Paul sur Facebook)



# La boutique du Canard Gascon



**Du Riffi dans la Garbure**  
Jean-Louis Le Breton  
Les aventures de Fafouine Babouin, tome 1 - 190 p. 15 €



**Valsez Machos !**  
Jean-Louis Le Breton  
Les aventures de Fafouine Babouin tome 5 - 230 p. 15 €



**Le Harem Gascon**  
Jean-Louis Le Breton  
Théâtre  
84 p. 5 €



**Les corps caoutchouc**  
Gilles-Marie Baur  
Poésies érotico-érogènes  
82 p. 12 €



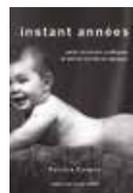
**Patafiolle en Armagnac**  
Jean-Louis Le Breton  
Les aventures de Fafouine Babouin tome 2 - 234 p. 15 €



**Vol de bécasses sur Las Vegas**  
Jean-Louis Le Breton  
Les aventures de Fafouine Babouin tome 6 - 238 p. 15 €



**Colinot du Vic-Bihl**  
**Le Pacha du Pacherenc**  
Jean-Louis Le Breton  
Théâtre  
138 p. 10 €



**Instant année**  
Patrice Cousin  
Petits souvenirs poétiques et autres aventures épiques  
60 p. 9,5 €



**Les Trois Moustiquaires**  
Jean-Louis Le Breton  
Les aventures de Fafouine Babouin tome 3 - 280 p. 15 €



**Vodka ou Armagnac ?**  
Jean-Louis Le Breton  
Les aventures de Fafouine Babouin tome 7 - 232 p. 15 €



**La Gascogne rurale**  
d'hier à aujourd'hui  
Henri Chevallier  
Essai  
274 p. 18 €



**Pruneaux à l'Armagnac**  
Jean-Louis Le Breton  
Les aventures de Fafouine Babouin tome 4 - 232 p. 15 €



**Votex Gascon !**  
Jean-Louis Le Breton  
Les aventures de Fafouine Babouin tome 8 - 230 p. 15 €



**Poésies Pur Porc**  
Gilles-Marie Baur  
fables, conte et nouvelle  
108 p. 10 €



**commandez-les sans attendre ou demandez-les à votre libraire**

**Oui, je commande dès à présent**

- Du Riffi dans la Garbure .....15 €
- Parafiolle en Armagnac.....15 €
- Les Trois Moustiquaires .....15 €
- Pruneaux à l'Armagnac.....15 €
- Valsez Machos .....15 €
- Vol de bécasses sur Las Vegas.....15 €
- Voldka ou Armagnac .....15 €
- Votex Gascon !.....15 €
- Le Harem Gascon .....5 €
- Colinot + Le Pacha du Pacherenc.10 €
- La Gascogne rurale.....18 €
- Poésies Pur Porc .....10 €
- Les corps Caoutchouc.....12 €
- Instant années .....9,5 €

Participation aux frais de port et d'emballage : 3 €

Envoyez vos commandes

et votre règlement à :

**Le Canard Gascon**  
**Lartigue - 32110 Arblade-le-Haut**

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

CP : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_

Tél. : \_\_\_\_\_

Mail : \_\_\_\_\_



*Toute l'équipe vous  
accueille pour votre  
shopping de fin d'année*

Volailles festives, vins, champagne et épicerie fine...



Votre magasin  
**U-Express**, partenaire  
du **Canard Gascon**,  
offre **une télévision**  
et **des bons d'achat**  
pour le grand jeu de fin  
d'année organisé par  
le magazine. **Bonne  
chance à tous !**

**Pensez à réserver  
vos plateaux de  
fruits de mer !**

**Du lundi au samedi de 9h à 19h30 - Le dimanche de 9h à 12h30**



#### Rayon Frais, Rayon Bio

Nous vous proposons un large éventail de produits locaux. Visitez aussi notre **rayon Bio** et **Saveurs du Monde**



#### Rayon Poisson Frais

Tous les jeudis, vendredis et samedis, découvrez notre rayon poissons frais et ses nouveaux arrivages



#### Boucherie à la Coupe

En privilégiant les producteurs locaux, nous vous apportons une viande de qualité. Demandez conseil à notre boucher



#### Rôtisserie

De belles volailles rôties : un régal pour les yeux et pour les papilles, à déguster tout chaud...

**boucherie traditionnelle, pain, fruits et légumes, bio...**



Esence 24/24  
(+piste poids  
lourds)



Gaz  
bouteille



Location  
voitures &  
camionnettes



Photomaton



Photocopies



Station de  
gonflage



Point cuisson dès 6h30  
Pains, viennoiseries...



Laverie